# DUI MUTA STAGNA MANUALE DEL PROPRIETARIO

Introduzione		ntro	duzione		
--------------	--	------	---------	--	--

# MANUALE DEL PROPRIETARIO DELLA MUTA STAGNA DUI

Congratulazioni per aver acquistato una muta stagna DUI. È stato accuratamente fabbricato secondo standard rigorosi utilizzando materiali di alta qualità. Se usato correttamente, renderà le tue immersioni più comode e divertenti.

Le mute stagne DUI sono destinate all'uso da parte di subacquei certificati addestrati all'uso di mute stagne o da individui sotto la diretta supervisione di un istruttore qualificato.

Anche se sei un subacqueo esperto con muta stagna, ti invitiamo a dedicare del tempo alla lettura di questo manuale. Include molte importanti tecniche di sicurezza e informazioni che possono aiutarti a prolungare la vita utile della tua muta stagna.

Se il manuale del proprietario non è disponibile o è perso, è possibile scaricare una copia dal sito Web DUI all'indirizzo www.DUI-Online.com oppure è possibile ottenerne una copia contattando DUI in tutto il mondo tranne l'Europa all'indirizzo:

#### Europa:

DCB Holding GmbHKlosterhofweg 9641199 MönchengladbachGermany+49 2166 67541 10 BtS Europa AG

Via Klosterhof 96
41199
Mönchengladbach Germ
ania
+49 2166 67541 10
info@btseu.de www.bts-eu.de
DUI in tutto il mondo tranne l'Europa
DIVING UNLIMITED INTERNATIONAL, INC. 1148 Delevan Drive
San Diego, CA 92102-2499 USA
800-325-8439
619-236-1203 619-237-0378 Fax Support@DUI-Online.com
Documento 92.0001.01 rev 1 EN 14225/2:2017

#### Foto I



# Sommario

Definizioni	.4
Definizioni di parole importanti usate in questo manuale4	
Assistenza clienti4	
Sicurezza	5
Informazioni importanti sulla sicurezza5	
Importanti precauzioni di sicurezza e linee guida per la muta stagna7	
Mute stagne DUI	8
Uso previsto e funzione di una muta stagna8	
Scelta e montaggio di una muta stagna8	
Prima di indossare una muta stagna10	
Indossa la muta stagna sopra il tuo abbigliamento da immersione	10
Caratteristiche della muta stagna DUI	11
Valvole per muta stagna	
Guarnizioni per collo, polsi e caviglie13	
Stivali13	
Cerniera impermeabile14	
Caratteristiche comuni delle mute stagne auto-indossabili QuickZip™ e stile classico	14
Bretelle14	
Torso telescopico14	
Cinghia inguinale15	
Collare caldo15	
Protezione della cerniera	15
Accessori per immersioni con muta stagna	
Isolamento DiveWear15	
Cappucci per mute stagne ultra	15
Sistemi di peso e assetto16	
Sistemi di guanti asciutti16	
Sistema di gonfiaggio della muta stagna	16
Altri accessori16	
Pesi alla caviglia16	
Dimensionamento Sigilli	17
Guarnizioni in lattice e silicone e guide di rifinitura17	
Guarnizioni in neoprene19	
Indossare le guarnizioni della muta stagna	20
Sigilli da polso20	
Sigilli al collo21	
Sigilli alla caviglia22	
Rimozione delle guarnizioni della muta stagna	23
Sigilli da polso23	
Sigilli al collo24	
Sigilli alla caviglia24	
DUI ZipSeals™ e ZipGloves™25	
Installazione e utilizzo di ZipSeals e ZipGloves25	
Installazione di ZipSeals-Wrist25	
Rimozione ZipSeals-Wrist26	
Installazione ZipSeals-Neck27	
Rimozione del collo ZipSeal29	
ZipGloves TM	
Installazione di ZipGloves30	
Rimozione di ZipGloves32	
Immersioni con ZipGloves32	
ZipGloves-WD™32	
Rifinire le dighe del polso32	
Controllo delle dighe del polso per una corretta vestibilità	33

# Sommario

li	Controllo delle dighe del polso per il corretto funzionam nstallazione di ZipGloves-WD	35	
li	ndossare una muta stagna con ZipGloves-WD installato	36	
	ZipGlove-WD Manutenzione e riparazione37		
			38
Collegame	nto del tubo della muta stagna al regolatore	38	
Prima della	prima immersione con la muta stagna		39
Preparazio	ne all'immersione con la muta stagna DUI	39	
	spezione prima dell'immersione		39
II	ndossare la muta stagna		40
	Progettazione QuickZip ™		40
_	Design auto-indossabile in stile classico		40
	Design con ingresso sulla spalla		42
	RockBoot ™4		
	Opzione TurboBoots ™		
7	ZipSeal Combinazione collo/cappuccio	.44	
Immergers	i con la muta stagna DUI	4	15
F	Preparazione all'immersione		45
E	intrare in acqua46	•	
	Raggiungere il galleggiamento neutrale in superficie		1
	/ariazioni stimate nel peso del cilindro47		
	Aantenimento del controllo dell'assetto durante l'immer	sione	48
	mmersioni con una bombola singola		
	mmersioni con più di una bombola49	••••••	
	niziare l'immersione	49	
	Discendente		
	Ottenere un assetto neutro in profondità		-0
	Ascendente nella tua muta stagna		50
	Nuoto in superficie		
	ze nelle procedure di emergenza	•••••	52
	Posizione invertita (aria in piedi)52		
	/alvola di gonfiaggio bloccata aperta		
	/alvola di gonfiaggio bloccata chiusa		
	/alvola di scarico che perde		
\	/alvola di scarico bloccata chiusa	54	
F	Perdita d'aria lenta nella valvola di gonfiaggio	54	4
F	Perdita/Interruzione dell'alimentazione dell'aria		54
1	1uta stagna allagata	55	
	Cintura di peso caduta/persa		
	e della muta stagna DÚI tra un'immersione e l'altra		6
	della muta stagna DUI		
	QuickZip ™ e mute stagne auto- indossabili originali		
	1 stagne con ingresso sulle spalle		58
	Rimozione della muta stagna dal corpo58	••••••	50
		F0	
	e dei problemi		,
	nutenzione della tua muta stagna DUI		
	oche		
	Cerniera impermeabile		
	toccaggio della muta stagna		
	Piegare la muta stagna DUI nella borsa per muta stagna p	er il tra	asporto 62
1	1uta stagna appesa per riporla62		
	Conservazione a lungo termine (più di due mesi)6		
	1etodo per lo smaltimento della muta stagna		63
	64		
	e riparazione DUI	65	;
	pacqueo responsabile		66

	Definizioni	
--	-------------	--

# DEFINIZIONE DELLE PAROLE IMPORTANTI UTILIZZATE IN QUESTO MANUALE

In questo manuale, useremo determinate parole per richiamare la vostra attenzione su condizioni, pratiche o tecniche che possono influenzare direttamente la vostra sicurezza. Prestare particolare attenzione alle informazioni introdotte dalle seguenti avvertenze:

# !!! PERICOLO !!!

Indica una situazione di pericolo imminente che, se non evitata, provocherà la morte o lesioni gravi.

# !! AVVERTIMENTO !!

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o lesioni gravi.

# ! ATTENZIONE !

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può provocare lesioni lievi o moderate. Può anche essere utilizzato per segnalare pratiche non sicure.

# SERVIZIO CLIENTI

Se una qualsiasi parte di questo manuale non è chiara, o se non sei in grado di ottenere risposte soddisfacenti dal tuo negozio di immersione o istruttore, contatta DUI in Europa al numero: +492166754110. info@bts-eu.com www.bts-eu.com

Negli Usa:

800-325-8439 619-236-1203 Fax 619-237-0378 Support@DUI-Online.com www.DUI-Online.com

4

Cicurozza		
Sicurezza		

# INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Questa muta stagna è destinata all'uso da parte di subacquei certificati che hanno completato con successo un corso sull'uso di mute stagne o subacquei in addestramento sotto la supervisione di un istruttore qualificato.

# !! AVVERTIMENTO !!

Segui tutte le istruzioni e presta attenzione a queste precauzioni di sicurezza. L'uso improprio o improprio della muta stagna potrebbe causare lesioni gravi o mortali.

# !! AVVERTIMENTO !!

Questo manuale del proprietario NON sostituisce l'istruzione della muta stagna da parte di un istruttore qualificato. NON UTILIZZARE una muta stagna prima di aver esercitato e padroneggiato le abilità pratiche di immersione con muta stagna, comprese le abilità di emergenza, in un ambiente controllato sotto la supervisione di un istruttore subacqueo, certificato da un'organizzazione di istruzione riconosciuta a livello nazionale e esperto nell'uso delle mute stagne.

# !! AVVERTIMENTO !!

L'uso improprio o improprio di questa MUTA STAGNA potrebbe causare la perdita del controllo dell'assetto, comprese discese incontrollate e risalite rapide incontrollate, con conseguente annegamento, malattia da decompressione o embolia gassosa.

# !! AVVERTIMENTO !!

L'uso improprio o improprio di questa MUTA STAGNA potrebbe comportare l'esposizione a rischi termici, incluso il rapido surriscaldamento del corpo (ipertermia) o il raffreddamento (ipotermia), con conseguente ictus o convulsioni.

# !! AVVERTIMENTO !!

Non utilizzare la muta stagna come sacca di sollevamento. Se usi la muta stagna come sacca di sollevamento e perdi la presa sull'oggetto, potresti diventare eccessivamente galleggiante. Ciò può comportare una rapida ascesa.

# !ATTENZIONE!

La normale vita di servizio di una muta stagna in caso di uso frequente è di 20 anni dalla data di produzione, momento in cui si prega di contattare il proprio fornitore di smaltimento dei rifiuti per il corretto smaltimento.

Sicurezza <sub>-</sub>		
,	è pericolosa e può causare embolia gassosa o malattia da dec rovocare lesioni gravi o morte.	ompressione, entrambe le
	III PERICOLO III	

L'immersione nel ghiaccio (immersione in acqua a  $40^{\circ}F$  ( $5^{\circ}C$ ) o meno) è estremamente pericolosa. Non intraprendere immersioni nel ghiaccio a meno che tu non sia stato accuratamente addestrato e dotato di equipaggiamento speciale.

# !! AVVERTIMENTO !!

L'immersione in un ambiente contaminato chimicamente, biologicamente o radiologicamente è estremamente pericoloso. Sebbene alcune apparecchiature DUI possano essere adattate per l'uso in alcuni ambienti contaminati, sono richieste formazione, attrezzature e procedure speciali. Non immergerti in un ambiente contaminato a meno che tu non sia stato accuratamente addestrato e dotato di equipaggiamento speciale. Questo manuale non deve essere utilizzato come sostituto delle istruzioni per la muta stagna, dei corsi OSHA HAZWOPER o dell'addestramento subacqueo in acque contaminate. È importante che il subacqueo capisca che la protezione dall'esposizione non elimina i rischi associati all'acqua contaminata.

Leggere l'intero manuale prima di utilizzare la muta stagna, anche se si ha esperienza nell'uso di mute stagne. Conservare il manuale per riferimento futuro.

Se rivendi o presti l'attrezzatura a qualcuno, assicurati che questo manuale accompagni la muta stagna e venga letto e compreso prima di utilizzare la muta stagna.

La mancata osservanza di tutte le avvertenze e le istruzioni per l'uso e la manutenzione della muta stagna può provocare lesioni gravi o, in situazioni estreme, la morte.

Questo manuale è fornito all'acquirente originale di una muta stagna DUI. In caso di domande sull'uso o sulla manutenzione della muta stagna DUI o se è necessaria un'altra copia di questo manuale, contattare DUI:



Sicurezza					

Diving Unlimited INTERNATIONAL, INC.
I 148 Delevan Drive, San Diego, CA 92.102-2499 USA 1-800-325-8439
Support@DUI-Online.com
www.DUI-Online.com

Contatta DUI in Europa al: +492166754110. <u>info@bts-eu.com www.bts-eu.com</u> BtS Europa AG

Klosterhofweg 96 41 199 Mönchengladbach Germania

# IMPORTANTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA E LINEE GUIDA PER LA MUTA STAGNA

Le seguenti LINEE GUIDA SULLE MUTA STAGNA sono state adottate e approvate da diversi produttori di mute stagne, incluso DUI:

- Completa un corso di immersione con muta stagna da un istruttore e mantieniti aggiornato esercitando spesso le tue abilità
- Utilizzare un dispositivo di compensazione dell'assetto per il galleggiamento in superficie e il backup.
- Conosci la tua attrezzatura e le procedure di emergenza
- Esercita le tue abilità subacquee con la muta stagna in condizioni controllate finché non diventano una seconda natura
- Immergiti con un compagno di immersione che conosce il tuo sistema di muta stagna
- Usa la giusta quantità di isolamento per la temperatura dell'acqua in cui ti stai immergendo e la frequenza di esercizio
- Non pesarti più del galleggiamento neutro con il serbatoio vuoto. La tua ponderazione dovrebbe consentirti
  di effettuare una sosta di sicurezza a dieci piedi al termine dell'immersione con un serbatoio contenente 500
  psi (34 bar) di aria o meno
- Controlla le valvole, la cerniera e le guarnizioni prima di ogni immersione
- Eseguire regolarmente la manutenzione preventiva e le riparazioni sulla muta stagna e sulle valvole o farle riparare da personale qualificato
- Conosci i tuoi limiti e non superarli
- Temperature dell'acqua o dell'aria inferiori a 21°C (70°F) costituiscono immersioni in acque fredde
- Le temperature dell'acqua o dell'aria inferiori a 40 °F (5 °C) costituiscono immersioni nel ghiaccio. L'immersione sul ghiaccio è molto pericolosa e richiede attrezzatura, addestramento, preparazione e procedure speciali

7

Mute stagne DUI	
-----------------	--

# DESTINAZIONE D'USO E FUNZIONE DI UNA MUTA STAGNA

Le mute stagne DUI sono mute stagne shell e forniscono una protezione termica minima. Le mute stagne sono progettate per essere utilizzate in combinazione con indumenti intimi isolanti e protezioni per la testa e le mani. La muta stagna shell fornisce uno strato di aria secca attorno alle parti coperte del corpo. Un esempio simile è un impermeabile. Come con un impermeabile, il cappotto ti tiene asciutto e ciò che indossi sotto ti tiene caldo. Questo approccio ti fornisce una muta stagna versatile che può essere utilizzata in un'ampia gamma di condizioni di immersione regolando l'isolamento e gli accessori in base alle tue esigenze personali.

# ! ATTENZIONE !

Una muta stagna DUI è pensata per tenerti asciutto, l'isolamento dell'abbigliamento da immersione che indossi sotto ti terrà al caldo. La quantità di isolamento necessario per l'abbigliamento subacqueo varia a seconda della tolleranza individuale del subacqueo quando si combinano la temperatura dell'acqua, il tempo di esposizione, il livello di attività del subacqueo e il tasso metabolico personale.

Un certo tipo di isolamento dovrebbe essere indossato anche durante le immersioni in acque calde per ridurre la compressione della muta. L'immersione senza alcun isolamento può diventare scomoda con poca o nessuna aria all'interno della muta stagna.

Non indossare più materiale isolante di quello richiesto dalle condizioni di immersione poiché può verificarsi un surriscaldamento.

# SELEZIONE E MONTAGGIO DI UNA MUTA STAGNA

DUI ha 15 taglie per uomo e 18 taglie per donna che si adattano a una grande percentuale della popolazione. La serie Signature (su misura) è disponibile per quegli individui che non si adattano a una di queste taglie.

Quando si seleziona la taglia di una muta stagna, iniziare con le tabelle delle taglie per lo stile della muta stagna. La dimensione indicata rappresenterà un punto di partenza. La chiave per ottenere la taglia corretta è prima di tutto indossare la quantità massima di isolamento dell'abbigliamento da immersione che prevedi di utilizzare.

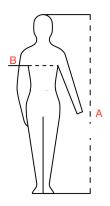
8

Mute	stagne	DUI						
	_							

Foto 2 MUTE STAGNE DA UOMO

	Men	SS	S	ST	MS	M	MT	LS	L	LT	XLS	XL	XLT	XXLS	XXL	XXLT
A	Height	64	66	68	66	68	70	68	70	72	70	72	74	72	74	76
В	Chest	35-37	35-37	35-37	38-40	38-40	38-40	41-43	41-43	41-43	44-46	44-46	44-46	49-49	49-49	49-49
	Wsist	33-35	33-35	33-35	36-38	36-38	36-38	39-41	39-41	39-41	42-44	42-44	42-44	45-47	45-47	45-47
	Hips	32-34	32-34	32-34	35-37	35-37	35-37	38-40	38-40	38-40	41-43	41-43	41-43	44-46	44-46	44-46
	Spin-Wrist	27-28	28-29	29-30	28-29	29-30	30-31	29-30	30-31	31-32	30-31	31-32	32-33	31-32	32-33	33-34
	Floor to Crotch	32-33	33-34	34-35	33-34	34-35	35-36	34-35	35-36	36-37	35-36	36-37	37-38	36-37	37-38	38-39
	Shoe Size	8-9	8-9	8-9	9.5-10	9.5-10	9.5-10	10.5- 11.5	10.5- 11.5	10.5- 11.5	10.5- 11.5	10-11.5	10.5- 11.5	12-13	12-13	12-13

Foto 3



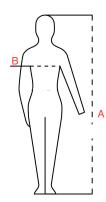
9a

Foto 4

# **MUTE STAGNE DONNA**

		SS	s	ST	MS	М	МТ	MLS	ML	MLT	LS	L	LT	XLS	XL	XLT	XXLS	XXL	XXLT
A	Height	60	62	64	62	64	66	64	66	68	66	68	70	68	70	72	70	72	74
В	Chest	31-32	31-33	31-34	33-34	33-35	33-36	33-36	33-36	33-36	37-38	37-38	37-38	39-40	39-40	39-40	41-42	41- 42	41-42
	Wsist	29-30	29-31	29-32	31-32	31-33	31-34	33-34	33-34	33-34	35-36	35-36	35-36	37-38	37-38	37-38	39-40	39- 40	39-40
	Hips	33-34	33-35	33-36	35-36	35-37	35-38	37-38	37-38	37-38	39-40	39-40	39-40	41-42	41-42	41-42	34-44	34- 44	34-44
	Spin-Wrist	25-26	36-27	27-28	26-27	27-28	28-29	27-28	28-29	29-30	28-29	29-30	30-31	29-30	30-31	31-32	30-31	31- 32	32-33
	Floor to Crotch	30-31	31-32	32-33	31-32	32-33	33-34	32-33	33-34	34-35	33-34	34-35	35-36	34-35	35-36	36-37	35-36	36- 37	37-38
	Shoe Size	5.5-5.6	5.5-5.7	5.5-5.8	7-8.5	7-8.5	7-8.5	7-8.5	7-8.5	7-8.5	7-8.5	7-8.5	7-8.5	9-10	9-11	9-12	9-13	9-14	9-15

# Foto 5-6



#### Special Fitting Note:

Measurements are guidelines only. Different suit styles are designed to fit differently. Individual insulation needs, fit preference and even diving equipment configurations can affect the suit size selected. If you have any questions about fit, contact DUI Customer Support Team for assistance.

Mute stagne DUI	
-----------------	--

## PRIMA DI INDOSSARE UNA MUTA STAGNA:

- Controllare la vestibilità del divewear. Un isolamento inadeguato dell'abbigliamento subacqueo influirà sulla vestibilità della muta stagna.
- Controllare l'aderenza delle guarnizioni vedere la parte relativa alle dimensioni delle guarnizioni di questo manuale Rivedere le istruzioni in questo manuale su come indossare la muta stagna

# METTI LA MUTA STAGNA SOPRA IL TUO ABBIGLIAMENTO E COMPLETA LA SEGUENTE VALUTAZIONE DELLA VESTIBILITÀ:

La muta stagna non dovrebbe limitare la respirazione

I piedi non devono essere stretti

Facilità di respirazione: non ci dovrebbero essere restrizioni quando si fa un respiro profondo Completa la gamma di esercizi di movimento:

Portata sopra la testa: allungati con entrambe le mani come se stessi cercando di raggiungere la valvola sul tuo serbatoio; dovresti essere in grado di farlo senza che la muta stagna si tiri stretta nel cavallo

Incrocia la portata delle braccia: raggiungi il petto con entrambe le braccia (come se ti stessi abbracciando). Devi essere in grado di raggiungere e azionare la valvola di scarico sulla spalla sinistra

Accovacciati e allunga la mano: inginocchiati, siediti sui talloni e piegati in avanti. Questa posizione controlla contemporaneamente la lunghezza delle gambe e del busto. La muta stagna non deve essere restrittiva o vincolante







Foto 7

#### FIG-2 ESERCIZI SULLA GAMMA DI MOVIMENTI

La vestibilità di una muta stagna è importante e, se sei tra una taglia e l'altra, la taglia più grande è la scelta migliore. Se si notano problemi in una di queste aree, è necessario selezionare una dimensione diversa o una serie Signature (su ordinazione).

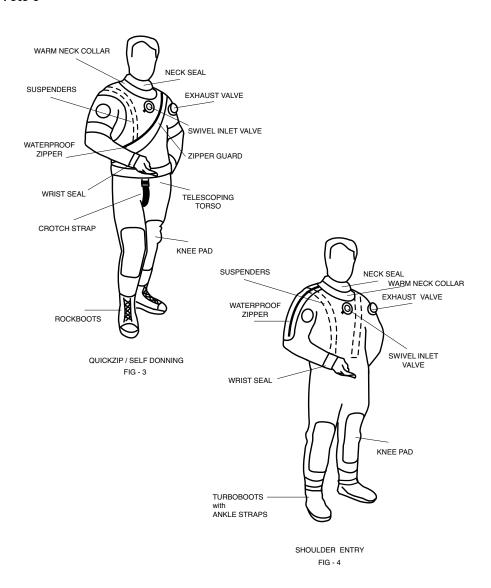
# Caratteristiche della muta stagna \_\_\_\_\_

# CARATTERISTICHE COMUNI DELLA MUTA STAGNA DUI

Le seguenti caratteristiche si trovano sulla maggior parte dei modelli di mute stagne auto-indossabili Quick $Zip^{TM}$  e stile classico e sui modelli di mute stagne con ingresso sulle spalle.

# CARATTERISTICHE DELLA MUTA STAGNA FIG 3 & 4

#### Foto 8





# VALVOLE PER MUTA STAGNA

La tua muta stagna è dotata di una valvola di ingresso e di scarico per il controllo del volume d'aria all'interno della muta stagna. La valvola di ingresso consente di immettere aria nella muta stagna durante la discesa secondo necessità o di gonfiare la muta stagna in superficie per un ulteriore galleggiamento. Il corpo della valvola di ingresso ruota e consente di instradare il tubo di gonfiaggio della muta stagna attorno al lato destro o sinistro del subacqueo.

La valvola di scarico viene utilizzata per scaricare l'aria non necessaria dalla muta stagna. La valvola di scarico può essere utilizzata per rilasciare l'aria automaticamente o può essere azionata manualmente. La maggior parte delle immersioni viene eseguita con la valvola di scarico in modalità automatica alla pressione di apertura più bassa che mantiene la minima quantità di aria nella muta stagna. Impostare la valvola alla pressione di apertura più bassa ruotando il corpo valvola completamente in senso antiorario fino a raggiungere l'arresto (vedere la sezione MANTENIMENTO DEL CONTROLLO DEL GALLEGGIAMENTO DURANTE L'IMMERSIONE per maggiori informazioni). Per far uscire l'aria dalla muta stagna in modalità automatica posizionare la valvola nel punto più alto della muta stagna; vale a dire, sollevare il gomito sinistro in modo che la valvola si trovi nel punto più alto del braccio.

La modalità di scarico manuale viene utilizzata principalmente in superficie quando è necessaria una flottazione aggiuntiva. In modalità manuale, la valvola viene impostata alla massima pressione di apertura ruotando il corpo della valvola di scarico completamente in senso orario fino a raggiungere un arresto. Per far uscire l'aria dalla muta stagna, posizionare la valvola nel punto più alto e premere a fondo sulla valvola. La valvola può essere azionata manualmente per far uscire l'aria dalla muta stagna anche in modalità automatica o parzialmente chiusa.

# VALVOLE PER IMMERSIONI IN ACQUE CONTAMINATE

DUI ha speciali valvole di ingresso e di scarico per le immersioni in acque contaminate. QUESTI SONO DI COLORE GIALLO.

Una valvola di ingresso dell'acqua contaminata è dotata di speciali o-ring in fluorosilicone per ridurre al minimo il rischio di esposizione alla contaminazione. Sebbene gli o-ring in fluorosilicone siano più resistenti chimicamente rispetto ai tradizionali o-ring in gomma, non eliminano il rischio di esposizione. Il tipo di sostanza chimica, l'esposizione ripetuta a sostanze chimiche o un'esposizione chimica estesa deve essere presa in considerazione prima di ogni immersione.

Una valvola di scarico dell'acqua contaminata include un doppio diaframma di scarico e una valvola di ritegno realizzata con fluorosilicone per ridurre al minimo il rischio di esposizione alla contaminazione. Il doppio scarico aiuta a ridurre al minimo la possibilità di perdite d'acqua nella tuta attraverso la valvola. Sebbene la valvola di ritegno in fluorosilicone sia più resistente alle sostanze chimiche rispetto alle valvole di ritegno tradizionali, non elimina il rischio di esposizione. Il tipo di sostanza chimica, l'esposizione ripetuta a sostanze chimiche o

# Caratteristiche della muta stagna

un'ampia esposizione chimica dovrebbe essere presa in considerazione prima di ogni tuffo.

Poiché il doppio scarico rende la valvola più alta e si trova più in alto sul braccio, la velocità di sfiato sarà leggermente più lenta di una normale valvola di scarico. Sebbene le velocità di sfiato siano impossibili da convalidare sul campo a causa delle differenze nel posizionamento e nell'isolamento del corpo, è necessario prestare attenzione per avere sempre un'ascesa lenta e controllata e immergere la valvola di scarico in posizione completamente aperta.

La decontaminazione delle valvole è fondamentale per la cura e la manutenzione della tuta. È molto probabile che tu debba sostituire le tue valvole se sono esposte ad alte concentrazioni di idrocarburi e altri prodotti chimici.

# !!! PERICOLO !!!

L'immersione in un ambiente contaminato chimicamente, biologicamente o radiologicamente è estremamente pericoloso. DUI offre una linea di mute stagne specifica per questo tipo di operazioni subacquee. Tuttavia, anche con queste mute stagne specializzate, sono richiesti addestramento, attrezzature e procedure speciali. Non immergerti in un ambiente contaminato a meno che tu non sia stato accuratamente addestrato e dotato di equipaggiamento speciale.

# GUARNIZIONI PER COLLO, POLSO E CAVIGLIA

Le guarnizioni del collo e del polso forniscono una tenuta stagna intorno al collo e al polso. È necessario apportare modifiche alle dimensioni per ottenere una vestibilità e una tenuta adeguate. Le guarnizioni in lattice e silicone sono le più comuni, tuttavia sono disponibili guarnizioni in neoprene.

La maggior parte delle mute stagne DUI è dotata di ZipSeals ™ brevettati DUI . Questi offrono la possibilità di cambiare le guarnizioni in pochi minuti. Vedere pagina 25 per informazioni dettagliate.

La muta stagna 30/30 di DUI è dotata di guarnizioni alla caviglia in lattice.

# **STIVALI**

La maggior parte di tutte le mute stagne DUI sono dotate di uno stivale attaccato. Esistono tre tipi principali di stivali:

# **ROCKBOOTS™**

I calzini sono attaccati alla muta stagna per mantenere i piedi asciutti. I calzini sono tagliati a

Accessori per mute stagne	
---------------------------	--

fornire spazio per calze isolanti da sub. I RockBoots™ vengono poi indossati sopra i calzini per fornire protezione, supporto alla caviglia e migliore trazione. Questo è lo stivale preferito per i subacquei in spiaggia o per i subacquei che amano la maggiore durata di uno stivale separato.

# **TURBOBOTS™**

Questa opzione è selezionata quando il subacqueo preferisce uno scarpone completamente attaccato.

Il calzino ha una suola simile a una sneaker, ha una suola morbida installata all'interno del calzino e ha un cinturino alla caviglia. Questo è lo stivale preferito per i subacquei che amano un'eccezionale flessibilità della caviglia per il finning.

# STIVALI TURBOTEC™

Questo stivale è simile al TurboBoot ma ha rinforzi in Kevlar ® sulla punta, sulla parte superiore dello stivale e sul tallone. Questo stivale è un aggiornamento ed è ideale per i subacquei che amano la flessibilità del TurboBoot e desiderano la maggiore durata del Kevlar ® . Questi subacquei in genere si immergono spesso e/o trascorrono lunghi periodi di tempo nelle loro mute stagne.

# ZIP IMPERMEABILE

La cerniera impermeabile fornisce una chiusura a tenuta stagna e consente di indossare e rimuovere la muta stagna. La cerniera impermeabile è una delle parti più importanti della tua muta stagna. Leggere le istruzioni sull'uso e la cura della cerniera impermeabile prima dell'uso. L'uso improprio potrebbe danneggiare in modo permanente la cerniera.

Per suggerimenti su come prenderti cura della cerniera della tua muta stagna, vai su DUI-Online.com/zipper.

# CARATTERISTICHE COMUNI SULLE MUTE STAGNE QUICKZIP™ E CLASSIC-STYLE

#### **BRETELLE**

Le bretelle tengono sollevato il cavallo della muta stagna migliorando il movimento delle gambe. Le bretelle consentono inoltre di indossare la metà superiore della muta stagna intorno alla vita prima o tra un'immersione e l'altra.

# TORSO TELESCOPICO

La sezione telescopica del busto offre spazio extra per indossare la muta stagna

14

Accessori per mute stagne \_\_\_\_\_

o rimuoverlo. Il materiale extra si piega poi sui fianchi quando l'extra la lunghezza non è necessaria.

# CINGHIA INguinale

La cinghia inguinale tiene in posizione la sezione telescopica del busto quando la muta stagna è in uso.

## COLLO CALDO COLLO

Il collo caldo viene utilizzato in combinazione con il cappuccio caldo del collo. La pettorina sul caldo cappuccio del collo è nascosta sotto il caldo collo del collo. Il design riduce al minimo la circolazione dell'acqua intorno al collo e aiuta a mantenere il collo caldo.

# PROTEZIONE DELLA ZIP

La protezione della cerniera fornisce una copertura protettiva per la cerniera impermeabile.

# ACCESSORI PER IMMERSIONI MUTA STAGNA

Ci sono diversi accessori che renderanno le immersioni con la tua muta stagna DUI più facili e divertenti.

I seguenti accessori per mute stagne sono disponibili presso il rivenditore DUI. Per ulteriori informazioni contattare il proprio rivenditore DUI, visitare il sito Web DUI all'indirizzo www.DUI-Online.com o contattare l'assistenza clienti DUI.

# ISOLAMENTO ABBIGLIAMENTO SUBACQUEO

DUI ha una linea completa di indumenti isolanti specificamente progettati per l'ambiente subacqueo. Visita DUI-Online.com per conoscere i diversi materiali e design disponibili e per un aiuto nella scelta della migliore combinazione di indumenti per le tue esigenze di immersione.

# CAPPUCCI PER MUTA STAGNA DUI ULTRA

Warm Neck Hood: il caldo cappuccio per il collo fornisce una protezione termica aggiuntiva alla zona del collo ed è progettato per funzionare in combinazione con il collo caldo disponibile sulla maggior parte delle mute stagne DUI.

Cappuccio standard: questo cappuccio viene utilizzato con mute stagne non dotate di collo caldo.

15

# Accessori per mute stagne \_\_\_\_\_

# SISTEMI DI PESO E TRIM

I sistemi DUI Weight & Trim sono un modo comodo per indossare da 6 a 40 libbre di peso. Le tipiche cinture di zavorra possono scivolare durante un'immersione ed essere molto scomode sulla parte bassa della schiena e sui fianchi. Molti GAV con peso integrato richiedono che il peso sia portato più in alto sul corpo, in modo che il subacqueo nuoti a testa in giù o faccia sentire i piedi come se galleggiassero.

I sistemi Weight & Trim sono un'imbracatura che consente alle spalle di sostenere il peso alleviando il disagio lombare. Consente inoltre al subacqueo di regolare la posizione dei pesi - su, giù, avanti e indietro - in modo che il subacqueo possa posizionare i pesi dove è più comodo.

Si dice che ci siano due tipi di subacquei; quelli che amano il sistema DUI Weight & Trim e quelli che non l'hanno mai immerso!

# SISTEMI DI GUANTI A SECCO

I sistemi di guanti asciutti dovrebbero essere presi in considerazione durante le immersioni in acque con temperature inferiori a  $54 \degree F (12 \degree C)$  per ridurre al minimo il rischio di lesioni da freddo non congelanti. Le opzioni attuali includono:

ZipGloves™: uno ZipRing è permanentemente attaccato alla tua muta stagna e il guanto si attacca alla tua muta stagna con quell'anello. In genere non viene utilizzata alcuna guarnizione per il polso e le fodere vengono utilizzate sulle mani per l'isolamento.

Sistema di guanti non integrati Dry-5: guanti asciutti isolanti con polsini in lattice attaccati e indossati sopra i polsini della muta stagna.

## SISTEMA DI GONFIAGGIO MUTA STAGNA

Un sistema di gonfiaggio della muta stagna è per i subacquei che non vogliono usare il gas respiratorio per gonfiare la muta stagna. È costituito da un cilindro in alluminio da 6 piedi cubi, un mini regolatore con tubo flessibile e un sistema di montaggio. Può essere utilizzato con serbatoi singoli o doppi.

# ALTRI ACCESSORI PESI ALLA CAVIGLIA

Molti neofiti dell'immersione con la muta stagna scoprono che i pesi alla caviglia sono utili per regolare l'assetto mentre si è in acqua. I subacquei esperti con muta stagna spesso considerano i pesi alla caviglia come "ruote di allenamento" da rimuovere il prima possibile a causa dello sforzo aggiuntivo richiesto per nuotare. Si raccomanda che i subacquei ricreativi non indossino più di 2,5 libbre (1 kg) su ciascuna caviglia.

# ! ATTENZIONE !

Non indossare pinne troppo strette. Se blocchi il flusso sanguigno ai piedi, potresti soffrire di crampi ai piedi freddi e invalidanti.

# GUARNIZIONI E GUARNIZIONI IN LATTICE E SILICONE

La guida alle taglie di seguito è solo per il nuovo standard DUI e le guarnizioni in lattice di silicone. Non utilizzare queste linee guida per guarnizioni per polsi in lattice per impieghi gravosi o in stile RS o guarnizioni in neoprene.

In caso di domande, contattare il rivenditore DUI locale o contattare l'assistenza clienti DUI al numero 800.325.8439, 619.236.1203 o Support@DUI-Online.com.

Le guarnizioni del collo e dei polsi in lattice e silicone sono ritagliate per adattarsi per fornire una comoda tenuta stagna. Le guarnizioni in lattice sono affusolate e hanno una serie di linee di rifinitura (piccole linee in rilievo che corrono intorno alla superficie esterna della guarnizione). Le linee di rifinitura iniziano all'apertura della guarnizione e con ogni linea diventa progressivamente più grande. Queste linee possono essere utilizzate come guida durante il taglio delle guarnizioni per mantenere la linea uniforme. È necessario un buon paio di forbici per eseguire tagli lisci. Se possibile, usa un paio di forbici nuove di zecca e usa queste esclusivamente per tagliare le guarnizioni in lattice o silicone. Usa le tabelle di dimensionamento delle guarnizioni per determinare il miglior punto di partenza per te.

Inizia misurando la circonferenza del collo e dei polsi e confronta queste misurazioni con la tabella delle taglie delle foche. Questo stabilirà un punto di partenza. Se i tuoi polsi sono di dimensioni diverse, puoi tagliare ogni sigillo in modo che corrisponda a ciascun polso.

Prova il sigillo (non è necessario indossare l'intera muta stagna per provare il sigillo del collo). Per il sigillo del collo, posiziona il sigillo il più in basso possibile sul collo. Dovrebbe essere aderente, ma non stretto. Se sei nuovo nell'immersione con la muta stagna, un sigillo aderente sul collo potrebbe risultare un po' scomodo fuori dall'acqua. Una volta in acqua, una guarnizione del collo adeguatamente tagliata è comoda.

Per creare una tenuta adeguata, circa 1"-1,5" (25 mm-38 mm) di lattice dovrebbe essere appiattito contro la pelle.

Le guarnizioni del polso devono essere indossate appena sopra l'osso del polso\*. Dovrebbero essere aderenti ma non stretti e non dovrebbero limitare il flusso sanguigno alle mani. Se avverti formicolio alle mani, taglia ulteriormente le guarnizioni.

Se questa è la prima volta che tagli i sigilli e sei preoccupato di tagliare eccessivamente i sigilli, inizia spostandoti verso il basso di due taglie più piccole rispetto alla tabella delle taglie dei sigilli. Se la tabella consiglia di tagliare alla riga 5, iniziare tagliando

# Sigilli dimensionali

alla riga 7 e controllare l'adattamento. Se il sigillo è troppo aderente puoi tagliare sulla linea 6. You può anche tagliare tra le linee.

\*Una percentuale di subacquei ha tendini che causano una rientranza quando il polso è flesso. Ciò può causare perdite quando il polso viene flesso durante l'immersione. In questo caso il subacqueo dovrebbe indossare il sigillo più in alto sul polso (sul braccio) oltre i tendini.

Nota speciale sulle guarnizioni per caviglie in lattice: c'è solo una linea di rifinitura sulle guarnizioni per caviglie in lattice. Nel caso in cui si riceve una muta stagna e la guarnizione della caviglia non è stata tagliata, tagliare la guarnizione della caviglia sulla linea di rifinitura.

Nota speciale sulla combinazione collo/cappuccio ZipSeal: quando si dimensiona un collare in lattice nella combinazione collo/cappuccio ZipSeal, le linee guida per la rifinitura della parte del sigillo sul collo differiscono dal taglio di un sigillo collo standard. In una guarnizione standard del collo, dovrebbe essere tagliata in modo che I" - I,5" (25 mm-38 mm) di lattice sia piatto contro il collo.

Tuttavia, quando una guarnizione del collo in lattice è inclusa come parte di una combinazione collo/cappuccio, la guarnizione del collo deve essere tagliata in modo che 0,5" - 1" di lattice aderiscano alla pelle. Ciò consente al subacqueo di indossare più facilmente il combinazione di collo e cappuccio pur fornendo un'adeguata tenuta sul collo.

#### FIG 5 - TABELLA DELLE DIMENSIONI DELLA GUARNIZIONE DEL COLLO IN LATTICE E SILICONE

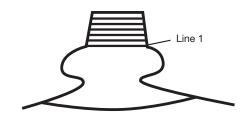
Di seguito è riportato un grafico guida per tagliare il lattice DUI e le guarnizioni del collo in silicone. Ricorda, queste sono solo linee guida. In caso di dubbi, tagliare almeno due linee più piccole di quelle consigliate e tagliare solo una linea alla volta. Assicurati di utilizzare la tabella in silicone per il dimensionamento delle guarnizioni in silicone e la tabella in lattice per il dimensionamento delle guarnizioni in lattice.

# NOTA SPECIALE PER LE GUARNIZIONI IN SILICONE

A causa dell'elasticità, alcuni subacquei preferiscono indossare le guarnizioni in silicone in modo più aderente rispetto alle guarnizioni in lattice. I subacquei più anziani o più pesanti potrebbero preferire una vestibilità più ampia di quella mostrata sotto.

#### Foto 9

Neck Measurement		Seal Trim Line	
Inches	mm	Silicone	Latex
< 11	279	13	
11.5	292	12	
12	304		
12.5	318	11	
13	330		11
13.5	342	10	10
14	356	9	9
14.5	368		8
15	381	8	7
15.5	394		6
16	406	7	5
16.5	419		4
17	432	6	3
17.5	445		2
18	457	5 - 3	1
18.5	470		



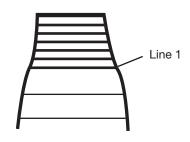
# Sigilli dimensionali

#### FIG 6 - TABELLA DIMENSIONAMENTO GUARNIZIONI IN LATTICE E SILICONE

Di seguito è riportato un grafico guida per il taglio di lattice DUI e guarnizioni per polsi in silicone. Ricorda, queste sono solo linee guida. In caso di dubbi, tagliare almeno due linee più piccole di quelle consigliate e tagliare solo una linea alla volta. Assicurati di utilizzare la tabella in silicone per il dimensionamento delle guarnizioni in silicone e la tabella in lattice per il dimensionamento delle guarnizioni in lattice.

Foto 10

Wrist Measurement		Seal Trim Line	
Inches	mm	Silicone	Latex
4.5	114	10	10
5	127	9	9
5.5	140	8	8
6	152		7
6.5	165	7	6
7	179	6	5
7.5	191	5	4
8	203	4	3
8.5	216	3	2
9	229	2	0 - 1



# !! AVVERTIMENTO !!

Composti e additivi al neoprene e al lattice possono causare reazioni allergiche in alcune persone.

## **GUARNIZIONI IN NEOPRENE**

Le guarnizioni in neoprene sono realizzate con lo stesso materiale utilizzato per realizzare le mute. Il materiale della guarnizione ha normalmente uno spessore di 1/8"-3/16" (3-5 mm). Sebbene le guarnizioni in neoprene per collo e polsi siano fornite in diverse dimensioni, potrebbe essere necessario regolare le dimensioni (tieni presente che una guarnizione in neoprene si allungherà e diventerà leggermente più grande con l'uso). Se le guarnizioni sono troppo strette, puoi allungarle da solo tirando il sigillo su qualcosa di un po' più grande del collo o del polso. Per una guarnizione del collo, è comune una bombola SCUBA e per le guarnizioni del polso viene spesso utilizzata una bottiglia o una lattina. Una volta che i sigilli sono stati allungati sull'oggetto, lasciarli per circa dodici ore. Se sono ancora troppo stretti, potrebbe essere necessario tagliarli.

Per tagliare la guarnizione, usa un buon paio di forbici e taglia solo 1/8" (3 mm) di lunghezza alla volta controllando l'adattamento tra i tagli. Come con le guarnizioni in lattice, la guarnizione in neoprene non deve essere troppo stretta o limitare il flusso sanguigno.



19

# Mettere le guarnizioni della muta stagna \_\_\_\_\_

# !! AVVERTIMENTO !!

Una tenuta del polso troppo stretta può limitare il flusso sanguigno alla mano con conseguente disagio, perdita di sensibilità e predisporre le mani a lesioni da freddo.

Nota speciale: rimuovere tutti i gioielli che possono danneggiare o rimanere impigliati nelle guarnizioni.

# **GUARNIZIONI DA POLSO**

# LATTICE E SILICONE

- Per evitare che il Divewear si arrotoli nella manica della muta stagna, posizionare gli anelli per i pollici situati all'interno delle aperture delle maniche del divewear sopra il pollice o afferrare il polsino dell'indumento con la punta delle dita
- Tirare la manica fino al punto in cui le dita sporgono dalla guarnizione di I" 2" (25 mm-50 mm)
- Unisci i polpastrelli della mano formando un punto
- Con due dita dell'altra mano allungare il sigillo lateralmente e far passare la mano attraverso il sigillo
- Il sigillo in lattice dovrebbe essere piatto contro la pelle e non dovrebbero esserci rughe sulla superficie di tenuta. Assicurarsi che i passanti per il pollice e/o il materiale dell'abbigliamento da immersione non siano sotto la superficie di tenuta

Guarnizioni lubrificanti: questa è una questione di preferenza. I lubrificanti comuni includono talco, acqua saponata e Liquid KY. Non utilizzare lubrificanti al silicone che possono accumularsi sulla tuta causando problemi quando sono necessarie riparazioni.

Suggerimento speciale: l'acqua saponata è un eccellente lubrificante per mettere e togliere le guarnizioni dei polsi. Usa una parte di detersivo per piatti in dieci parti di acqua e mettilo in un flacone spray. Spruzzare una piccola quantità di acqua saponata all'interno e all'esterno della guarnizione del polso prima di inserire la mano nella manica.

# CONO IN NEOPRENE (SUPERFICIE DI TENUTA LISCIA ALL'INTERNO DELLA GUARNIZIONE)

- Indossare con lo stesso metodo delle guarnizioni per polsi in lattice
- · Piegatura sotto il cono in neoprene (superficie di tenuta liscia all'esterno della guarnizione per

# Mettere le guarnizioni della muta stagna

essere piegato sotto per creare un sigillo)

- Indossare con lo stesso metodo delle guarnizioni per polsi in lattice
- Piegare sotto un minimo di I" (25 mm) dell'apertura di tenuta in modo che la superficie di tenuta liscia sia a contatto con la pelle

# **GUARNIZIONI** LATTICE E SILICONE

- Metti il sigillo sopra la tua testa
- Dall'esterno della tuta, afferrare il sigillo per il collo posizionando entrambe le mani all'interno del sigillo
- Allunga la guarnizione con le mani piatte (non affondare le unghie nella guarnizione del collo). I pollici dovrebbero rimanere all'esterno del sigillo
- Allarga la guarnizione del collo il più ampia possibile, gira la testa di lato e tira la guarnizione del collo sopra la testa
- Il sigillo dovrebbe essere piatto contro il collo. Non ci dovrebbero essere rughe o pieghe o altri oggetti sotto il sigillo, ad esempio collare da sub, capelli, ecc.

## **NEOPRENE**

- Metti il sigillo sopra la tua testa
- Dall'esterno della tuta, appoggia le mani sulla superficie esterna della guarnizione
- Spingi la testa verso l'alto attraverso la guarnizione del collo mentre usi le mani per far scorrere la guarnizione del collo sopra la testa. Fermati quando il bordo superiore della guarnizione del collo raggiunge il mento
- Per fare un sigillo piega il bordo superiore della guarnizione del collo sotto mentre la guarnizione è ancora sul mento. Piegare il bordo superiore della guarnizione verso il basso e verso l'interno intorno al collo. Circa 2" (50 mm) della superficie liscia della guarnizione devono essere appiattite contro il collo. Non devono esserci grinze o pieghe o oggetti sotto la guarnizione, ad esempio collare per indumenti da immersione, capelli, ecc.

# Mettere le guarnizioni della muta stagna \_\_\_\_\_ GUARNIZIONI ALLA CAVIGLIA

Il DUI 30/30 è dotato di guarnizioni alla caviglia in lattice:

- Se la muta stagna ha un polsino protettivo della caviglia, slacciare il velcro e tirare indietro il polsino protettivo esponendo completamente la guarnizione della caviglia
- Metti il piede completamente attraverso la gamba ma non nella guarnizione della caviglia
- Con entrambe le mani, inserisci le dita nella guarnizione dall'esterno della tuta
- Allunga la guarnizione il più possibile mentre la tiri sul piede
- La guarnizione della caviglia dovrebbe essere appiattita contro la pelle proprio sopra l'osso della caviglia. Assicurati che non ci siano grinze o pieghe o altri oggetti sotto il sigillo, ad es

# Rimozione delle guarnizioni della muta stagna \_\_\_\_\_\_ GUARNIZIONI DA POLSO

# LATTICE E SILICONE

- Inserire l'indice e il medio della mano sinistra sotto la guarnizione del polso destro. Far scorrere le dita lungo l'interno del polso, tenendo le unghie contro il polso e lontano dalla guarnizione
- Afferrare il materiale della manica tra le dita e il pollice e tirare il braccio fuori dalla guarnizione ma non dalla manica. Fai scivolare la muta stagna dalla spalla destra
- Metti il braccio destro intorno alla schiena e, con la mano sinistra, afferra il materiale della manica destra. Tira via la manica dalla spalla e dal braccio destro. Rimuovere allo stesso modo la guarnizione del polso sinistro e liberare il braccio sinistro dalla manica

# CONO IN NEOPRENE (SUPERFICIE DI TENUTA LISCIA ALL'INTERNO DELLA GUARNIZIONE)

- Tirare la manica il più possibile sul braccio
- Tirare la manica verso il basso per invertire la tenuta in modo che il nylon aderisca perfettamente all'avambraccio
- Inserire le dita della mano opposta, afferrare la manica dove la guarnizione dei polsi incontra la manica e tirare via la guarnizione e la manica

# PIEGA IN NEOPRENE SOTTO IL CONO (SUPERFICIE DI SALDATURA LISCIA SULL'ESTERNO DELLA GUARNIZIONE)

- Aprire l'estremità del sigillo in modo che non sia più rivoltata (il nylon è a contatto con la pelle)
- Inserisci le dita della mano opposta e tira il sigillo verso il basso e sopra la mano

# Rimozione delle guarnizioni della muta stagna \_\_\_\_\_\_ GUARNIZIONI DEL COLLO

# LATTICE E SILICONE

- Dall'esterno della tuta, raggiungi la parte superiore della guarnizione del collo con entrambe le mani
- Allarga la guarnizione del collo in lattice il più ampia possibile con le mani piatte (non affondare le unghie nella guarnizione del collo). Assicurati che le tue mani siano solo all'interno della guarnizione e non all'interno dello ZipRing del collo. (Se le tue dita sono all'interno dello ZipRing del collo, ridurrà lo ZipRing e potrebbe rendere più difficile rimuovere il sigillo.)
- Mentre distendi il sigillo del collo, solleva con le braccia mentre pieghi la testa sul petto. Metti la testa sotto
  il sigillo e fuori dalla muta stagna
- Se hai bisogno di assistenza, chiedi al tuo compagno di immersione di mettere la mano all'interno dell'apertura della cerniera sotto la valvola di ingresso. Solleva delicatamente la parte anteriore della muta stagna finché non è sopra la tua testa. Non sforzare la cerniera della muta stagna

# **GUARNIZIONE DEL COLLO IN NEOPRENE**

- Srotolare la guarnizione del collo in modo che non sia più rivoltata (il nylon è a contatto con la pelle)
- Afferra la guarnizione del collo con le mani su entrambi i lati della testa e tirala verso l'alto finché il bordo anteriore non è all'altezza del mento
  - Far scivolare le dita all'interno della guarnizione fino al bordo della guarnizione e afferrare con le dita e il pollice. Infila il mento nel petto e, girando leggermente la testa di lato, tira verso l'alto la guarnizione

# **GUARNIZIONI ALLA CAVIGLIA**

- Se la muta stagna ha un polsino protettivo della caviglia, slacciare il velcro e tirare indietro il polsino protettivo esponendo completamente la guarnizione della caviglia
- Dall'esterno della tuta, raggiungi la parte inferiore della guarnizione della caviglia con le dita di entrambe le mani
- Con le dita all'interno della guarnizione e i pollici all'esterno, allunga la mano e afferra il tessuto della tuta
- Tirare con cautela la tuta sopra il piede

DUI ZipSeals™ e guanti zıπ™□\_\_\_

# INSTALLAZIONE E UTILIZZO DI ZIPSEAL DUI ${}^{\text{\tiny TM}}\square$ &

# ZIPGLOVES TM

# !! AVVERTIMENTO !!

L'uso improprio o improprio di ZipSeals e/o ZipGloves potrebbe causare l'allagamento della tuta e la perdita del controllo dell'assetto, comprese discese incontrollate e risalite rapide incontrollate, con conseguente annegamento, malattia da decompressione o embolia gassosa. Controllare sempre l'attacco ZipSeals prima di ogni immersione.

Uso improprio o uso improprio di ZipSeals e/o ZipGloves

potrebbe causare l'allagamento della tuta e l'esposizione a rischi termici, incluso il rapido raffreddamento del corpo e l'ipotermia. Controllare sempre l'attacco ZipSeals prima di ogni immersione.

# **CERNIERE** DA POLSO INSTALLARE CERNIERE DA POLSO

1. La tua muta stagna deve essere dotata di ZipRings sulle maniche

#### Foto II



2. Applicare una piccola quantità di acqua saponata nelle scanalature sul polso ZipSeal (I parte di detersivo per piatti delicato in 10 parti di acqua)

## Foto 12



25

# DUI ZipSeals™ e ZipGloves™ \_\_\_

 Capovolgere il sigillo in modo da poter mettere la punta delle dita all'interno dello ZipRing (questo ti aiuterà a premere gli anelli insieme) Foto 13



4. Inserire l'intero anello dello ZipSeal nella manica Foto 14



5. Allineare le scanalature sul polso ZipSeal con le scanalature sulla manica. Premi insieme. Dovresti sentire i solchi "scattare" insieme Foto 15



6. Ripetere la procedura sull'altra manica Ricorda: ricontrolla SEMPRE ogni ZipSeal prima di ogni immersione per assicurarti che le scanalature siano saldamente agganciate insieme

# RIMOZIONE CERNIERE DA POLSO

 Tenendo l'anello sulla manica, inserire delicatamente la punta del dito nella scanalatura dello ZipSeal Foto 16



26

# DUI ZipSeals™ e ZipGloves™ \_\_\_

2. Staccare delicatamente la chiusura lampo del polso mentre si tira l'anello sulla manica

verso l'esterno. Rimuovere il resto del polso ZipSeal dalla manica Foto 17



# 3. Ripetere sull'altra manica

#### Foto 18

## SPECIAL NOTE FOR SILICONE WRIST ZIPSEALS:

The silicone wrist ZipSeal will only work on Generation 2 wrist ZipRings. These rings were installed on suits beginning mid-2009.







Generation | Wrist ZipRing This ring has a noticeable seam in center.

If your DUI drysuit has the Generation I wrist ZipRing, you will need to have your DUI retrofitted if you want to use silicone ZipSeals. Please contact our Service Department at 800.325.8439 or Support@DUI-Online.com

# **CERNIERE COLLO**

# INSTALLAZIONE DI UNA CERNIERA AL COLLO

- I.La tua muta stagna deve essere dotata di uno ZipRing sul collo. Capovolgi il vestito
- 2. Spruzzare una piccola quantità di acqua saponata nelle scanalature su entrambi i lati del collo ZipSeal (*I parte di detersivo per piatti delicato in 10 parti di acqua*) **Foto 19**



# DUI ZipSeals™ e ZipGloves™ \_\_\_

3. Tirare leggermente il doppio anello sulla muta stagna Foto 20



4. Inserire completamente lo ZipSeal del collo nello ZipRing della muta stagna e allineare le scanalature Foto 21



5. Premi le scanalature insieme con la punta delle dita finché non senti le scanalature "scattare" insieme

Ricorda: ci sono due lati del collo della muta stagna ZipSeal ed entrambi i lati devono essere bloccati in posizione

Foto 22



6. Dopo averli premuti insieme, fai scorrere le dita intorno al collo ZipSeal ancora una volta per assicurarti che sia sicuro su entrambi i lati del sigillo del collo Foto 23



7. Capovolgi la muta prima di immergerti

*Nota speciale:* quando si installa una combinazione collo/cappuccio ZipSeal, assicurarsi che l'apertura del cappuccio sia rivolta in avanti direttamente sopra la valvola di ingresso.

28

# DUI ZipSeals™ e ZipGloves™ \_\_\_

# RIMOZIONE DI UNA CERNIERA DEL COLLO

Rimuovere un ZipSeal del collo può essere più difficile in quanto è bloccato tra due anelli

1. Inserire la punta del dito tra lo ZipRing sulla guarnizione del collo e lo ZipRing sulla muta stagna Foto 24



2. Inserire il pollice tra lo ZipRing sulla guarnizione del collo e lo ZipRing sulla muta stagna per allentare l'anello Foto 25



3. Estrarre delicatamente il collo ZipSeal dallo ZipRing sulla muta stagna

## Foto 26



STOCCAGGIO DI ZIPSEAL

Non userai la tua muta stagna per un po'? Rimuovere le ZipSeal dalla muta stagna e riporle in un contenitore ermetico le aiuterà a durare più a lungo. Assicurati di rimuovere quanta più aria possibile dal contenitore. Poiché le guarnizioni in lattice utilizzate negli ZipSeals di DUI sono in gomma naturale, conservare le ZipSeals in questo modo contribuirà a ridurre il deterioramento dovuto all'ozono.

29

# ESISTONO DUE TIPI DI ZIPGLOVES: ZIPGLOVES E ZIPGLOVES-WD.

# INSTALLAZIONE DI TUTTI GLI ZIPLOVES

I.La tua muta stagna deve essere dotata di ZipRings sulle maniche. Rimuovere il polsino ZipSeal dalla manica (vedere Rimozione del polso ZipSeal a pagina 25) Foto 27



2. Applicare una piccola quantità di acqua saponata nelle scanalature dello ZipGlove (I parte di detersivo per piatti delicato in 10 parti di acqua) Foto 28



3. Capovolgi lo ZipGlove in modo da poter mettere la punta delle dita all'interno dello ZipRing (questo ti aiuterà a premere gli anelli insieme) Foto 29



# DUI ZipSeals™ e ZipGloves™ \_\_\_

4. Allineare il palmo dello ZipGlove con la cucitura sul braccio della muta stagna

(assicurati di mettere la mano corretta sulla manica, ad esempio il guanto sinistro sul braccio sinistro)

Foto 30



5. Allineare le scanalature sullo ZipGlove con le scanalature sulla manica

Foto 31



6. Premi insieme. Dovresti sentire i solchi "scattare" insieme Foto 32



7. Fai scorrere le dita lungo l'intero anello per assicurarti che siano al sicuro. Foto 33



8. Ripetere la procedura sull'altro manicotto

31

# DUI ZipSeals™ e ZipGloves™ \_\_\_

#### RIMOZIONE ZIPGLOVES

Rimuovere gli ZipGloves allo stesso modo della rimozione degli ZipSeal da polso. Si prega di vedere pagina 25.

## **IMMERSIONI CON ZIPGLOVES**

Indossa la fodera prima di infilare la mano nei guanti. È possibile indossare più di un rivestimento alla volta per applicazioni con acqua più fredda. Le fodere sono realizzate con un isolamento ad asciugatura rapida che viene utilizzato in un'ampia varietà di applicazioni industriali fredde/umide.

Dopo aver indossato la muta stagna con ZipGloves, fissare il cinturino da polso sui guanti. Non stringere eccessivamente il cinturino da polso in quanto ciò potrebbe limitare il flusso sanguigno alle mani.

# ZIPGLOVES-WD<sup>TM</sup>

Questo sistema unico è destinato alle immersioni in cui il rischio di perdita di un guanto a causa di un danno è elevato o il subacqueo preferisce avere un sigillo ridondante sul polso. Per fornire questo sigillo ridondante, gli ZipGloves-WD sono dotati di un WristDam<sup>TM</sup>; un sigillo da polso a forma di ciambella.

#### Foto 34



Se correttamente montato, il WristDam consente all'aria di viaggiare tra la muta e i guanti durante l'immersione per un maggiore calore e comfort. Il WristDam ridurrà anche l'infiltrazione d'acqua nel caso in cui il guanto si danneggi durante l'immersione.

#### TAGLIO DEL POLSO

I.Ruota l'apertura dello ZipRing al rovescio per facilitare l'accesso all'interno WristDam Foto 35



# **32**

# DUI ZipSeals™ e ZipGloves™ \_\_\_

2. Utilizzare le linee di taglio per adattare il WristDam alla misura del polso. Le linee sul WristDam sono solo una guida. Puoi fare aggiustamenti più piccoli alle dimensioni dell'apertura tagliando meno sul WristDam Foto 36



3. Gli anelli vengono contati dall'esterno verso l'interno. L'anello più lontano dall'apertura è l'anello I. Un nuovo paio di guanti ha il WristDam rifilato sulla linea 8 Foto 37



Dimensione del polso Anello di rifinitura 138mm 8 (non tagliato) 150 mm 7-8 156-163 mm 6-7 169mm 6 175 mm 5-6 181 mm 4-5

#### CONTROLLARE IL WRISTDAM PER UN CORRETTO FIT

Prima devi provare i guanti (quando non sono attaccati a una muta stagna) per assicurarti di avere una vestibilità adeguata. Una misura adeguata significa che il WristDam è abbastanza aderente da tenere fuori l'acqua ma consente all'aria di fluire al di sotto di esso quando la mano è flessa.

1. Con i guanti non attaccati alla muta stagna, indossare una fodera Foto 38



# DUI ZipSeals™ e ZipGloves™ \_\_\_

2. Unisci le dita in un cono appuntito e infilale attraverso

WristDam su ZipGlove-WD

Foto 39



3. Posizionare il guanto sulla mano. Assicurarsi che il rivestimento non si trovi sotto nessuna parte del WristDam. Il WristDam deve essere posizionato all'altezza del polso

Foto 40



Corretta

Foto 41



!ATTENZIONE! Non corretto
VERIFICA DEL CORRETTO FUNZIONAMENTO DEL WRISTDAM

Mentre indossi il guanto, l'aria in eccesso rimarrà intrappolata nel guanto. Noterai questo quando chiudi la mano facendo un pugno, il guanto si gonfia. Se il WristDam è tagliato correttamente, il guanto farà uscire l'aria in eccesso quando la mano è chiusa a pugno e il polso è flesso.

#### Foto 42



34

# DUI ZipSeals™ e ZipGloves™ \_\_\_

Se il WristDam è troppo largo, il guanto non intrappolerà l'aria e potrebbe consentire all'acqua di penetrare nella muta stagna se il guanto viene forato. Non si nota alcun rigonfiamento quando la mano è chiusa a pugno.

Se un WristDam è troppo stretto, il guanto non farà uscire correttamente l'aria quando la mano è chiusa a pugno e il polso è flesso. Una tenuta troppo stretta può limitare il flusso sanguigno alle mani. Potrebbe essere necessario un taglio aggiuntivo se il WristDam è troppo stretto.

**INSTALLAZIONE DI ZIPGLOVES-WD** 

L'installazione di ZipGloves-WD è la stessa dell'installazione di ZipGloves.

INDOSSARE UNA MUTA STAGNA CON ZIPGLOVES-WD INSTALLATI

- I. Indossare la muta stagna come descritto nel Manuale del proprietario della muta stagna DUI
- 2. Indossare le fodere prima di inserire le braccia nella manica della muta stagna. È meglio tenere il passante per il pollice sull'isolamento dell'abbigliamento da immersione tra il pollice e l'indice e rilasciarlo non appena le dita toccano il WristDam. Ciò impedisce ai passanti isolanti per il pollice dell'abbigliamento da immersione di entrare sotto il WristDam e renderli inefficaci
- 3. Unisci le dita in un cono appuntito e infilale attraverso il WristDam sullo ZipGlove



4. Per portare il WristDam nella posizione corretta sul polso, spingere lo ZipRing del polso verso la mano per assicurarsi che il WristDam sia all'altezza del polso

Foto 44



35

# DUI ZipSeals™ e ZipGloves™ \_\_\_

5. Controllare la corretta tenuta e ventilazione del WristDam chiudendo la mano a pugno. Quando lo fai, il guanto dovrebbe gonfiarsi. Verificare che l'aria possa uscire dal guanto flettendo il polso (portarlo verso di sé) mentre la mano è ancora chiusa a pugno. L'aria dovrebbe sfociare nella manica della muta stagna. Se il guanto non si gonfia quando la mano viene chiusa a pugno, qualcosa interferisce con la tenuta del WristDam. Il guanto deve essere rimosso e indossato di nuovo

#### Foto 45



- 6. Fissare le cinghie da polso. Non stringere eccessivamente poiché ciò potrebbe limitare il flusso sanguigno
- 7. Ripetere il processo con l'altro braccio/mano

#### **IMMERSIONI CON ZIPGLOVES-WD**

- 1. Durante la discesa o durante l'immersione, è possibile aggiungere gas ai guanti semplicemente alzando la mano sopra il punto più alto della muta, sopra la valvola di scarico. Potrebbe essere necessario chiudere la mano e flettere il polso per farli gonfiare leggermente
- 2. Per scaricare il gas dai guanti, posizionare semplicemente le mani più in basso rispetto alla valvola di scarico della tuta. Potrebbe essere necessario chiudere la mano e flettere il polso verso l'interno
- 3. Se per qualche motivo hai difficoltà a far circolare il gas tra il guanto e la muta stagna, puoi posizionare il guanto in basso o in alto secondo necessità e, con l'altra mano, pizzicare lo ZipGlove e tirare via lo ZipRing dal polso. Questo aprirà un percorso tra il guanto e la muta stagna consentendo all'aria di entrare o uscire dallo ZipGlove-WD

#### Foto 46

HINT: Do not let anything come between the WristDam and the wrist. Clothing can cause leaking and/or flooding should the glove become damaged.

Before using other makes of gloves as a liner, check that they do not interfere with the function of the WristDam.

**36** 

DUI ZipSeals™ e ZipGloves™

#### ZIPGLOVE & ZIPGLOVE-WD - MANUTENZIONE

I. Dopo l'immersione, sciacquare l'esterno del guanto con acqua dolce insieme al resto della muta stagna.

2. Se nel guanto è penetrata dell'umidità (ad es. foratura o sudorazione), rimuovere i guanti per assicurarsi che l'interno dei guanti si asciughi completamente.

ZIPGLOVE & ZIPGLOVE-WD - RIPARAZIONE

Se pensi di avere una foratura o una perdita nel guanto:

- I. Rimuovere il guanto dalla muta stagna.
- 2. Capovolgi il guanto e riempilo d'acqua.
- 3. L'acqua gocciolerà dal foro.
- 4. Contrassegnare un cerchio del diametro di I" (25 mm) attorno al foro.
- 5. Lasciare asciugare completamente.
- 6. Applicare AquaSeal a quest'area di I" (25 mm). Seguire le istruzioni fornite da AquaSeal.
- 7. Lasciare asciugare completamente.
- 8. Girare a destra e attaccare alla muta stagna.

RICORDA: Prima di immergerti, controlla SEMPRE che i tuoi ZipRing siano bloccati in posizione.

37

		•		
ъ.	Preparaz	IODO		
ш		I( )I I <del>( )</del>		
	I CPUI UL			

# COLLEGAMENTO DEL TUBO DI GONFIAGGIO DELLA MUTA STAGNA AL TUO REGOLATORE

La muta stagna viene fornita con un tubo flessibile a bassa pressione (LP) accessorio per fornire aria a bassa pressione alla valvola di ingresso della muta stagna. Il tubo deve essere installato dal rivenditore DUI in una delle

porte LP 3/8" (9,5 mm) dell'erogatore. La valvola di ingresso girevole consente di instradare il tubo sotto il braccio destro o sinistro.

#### NOTE PER L'INSTALLATORE:

#### !! AVVERTIMENTO !!

Non collegare mai il tubo di gonfiaggio a bassa pressione a una porta ad alta pressione sull'erogatore. Se il tubo è collegato a una porta ad alta pressione, potrebbe guastarsi senza preavviso causando gravi lesioni personali.

I primi stadi del regolatore hanno porte LP che sono 3/8" (9,5 mm) e sono più piccole delle porte ad alta pressione (HP) che sono 7/16" (11 mm). Tuttavia, è necessario prestare attenzione con i vecchi regolatori in cui le porte HP e LP sono tutte 3/8" (9,5 mm). Nella maggior parte dei casi, le porte HP sono contrassegnate con HP. Tuttavia, se la pressione di uscita della porta è in questione, dovrebbe essere controllata. La pressione di uscita massima di una porta LP dovrebbe essere 200psi (13,8 bar.) Una volta che una porta LP è stata individuata e il tappo rimosso, controllare che l'O-ring sia presente e in buone condizioni sul tubo.Controllare anche il raccordo del tubo per assicurarsi che le filettature e l'O -ring siano privi di sporco o detriti. Installare l'estremità filettata del tubo nella porta utilizzando una chiave da 9/16" (14 mm). Non stringere troppo. Il raccordo deve essere serrato a 3.3 ft-lb (14,7 N.)

#### !! AVVERTIMENTO !!

Non sostituire un tubo corto con il tubo DUI fornito con la muta stagna. Se il tubo è piegato, attorcigliato o ristretto quando indossato, la valvola di gonfiaggio della muta stagna potrebbe non funzionare correttamente.

38

г	•	
ь	reparazione	
г		
	I CDai azione	

#### PRIMA DELLA TUA PRIMA IMMERSIONE CON LA MUTA STAGNA

Prima di utilizzare la muta stagna per la prima volta:

- Completa un corso di addestramento subacqueo con muta stagna
- Leggere completamente il manuale e acquisire familiarità con le procedure di immersione e di emergenza
- Completa il controllo della vestibilità

- Regolare le guarnizioni del collo e dei polsi per assicurare una vestibilità adeguata
- Seleziona l'isolamento/abbigliamento da immersione e gli accessori corretti per l'immersione pianificata
- Avere il tubo di gonfiaggio della muta stagna collegato all'erogatore
- Verificare il corretto montaggio di tutte le altre attrezzature come pinne, sistema di zavorra, GAV, ecc.

# PREPARAZIONE ALL'IMMERSIONE CON LA TUA MUTA STAGNA DUI

#### ISPEZIONE PRE-IMMERSIONE DELLA TUA MUTA STAGNA DUI

Ispezionare le guarnizioni della muta stagna prima dell'immersione. Se una guarnizione è crepata, appiccicosa o usurata, sostituirla prima dell'immersione.

Controlla la cerniera della muta stagna prima di immergerti. Se non riesci a chiudere la cerniera con due dita, lubrificala con la cera per cerniere DUI ZipStick. Per fare ciò, chiudere la cerniera e lubrificare solo l'esterno della cerniera. Ispezionare la cerniera alla ricerca di denti danneggiati o non allineati. Questi segni indicano una cerniera danneggiata. Se tali segni sono evidenti, portare la muta stagna al rivenditore DUI più vicino per l'ispezione e la riparazione.

#### ! ATTENZIONE !

Non utilizzare spray al silicone sulla cerniera. Un accumulo di silicone può rendere difficile la riparazione della muta stagna.

Se la tua muta stagna è rimasta in deposito per più di un mese, esegui le ispezioni di cui sopra molto prima dell'immersione programmata. Concedere tempo sufficiente per ottenere i materiali e le riparazioni necessari. Prima di ogni immersione, controllare la valvola di gonfiaggio e la valvola di scarico. La valvola di gonfiaggio deve essere testata collegando l'erogatore a una bombola d'aria piena e premendo il pulsante di gonfiaggio.

39

Preparazione		

Per controllare la valvola di scarico, legare i polsini e il collo con elastici e gonfiare la muta stagna finché l'aria non fuoriesce attraverso la valvola di scarico. Afferrare la valvola di scarico; premerlo per verificare la funzione di override manuale.

#### INDOSSARE LA MUTA STAGNA

Nota: se il clima è caldo, prepara tutte le altre attrezzature prima di indossare l'abbigliamento da immersione e la muta stagna.

· Rimuovere tutti i gioielli che possono danneggiare o impigliarsi nella muta stagna o nelle guarnizioni

• Rivedere come indossare le guarnizioni della muta stagna. La misura delle guarnizioni del polso e del collo avrebbe dovuto essere controllata e le guarnizioni rifilate se necessario

Nota: assicurarsi che la protezione della cerniera e la cerniera impermeabile siano completamente aperte quando si indossa la muta stagna.

#### QUICKZIP<sup>TM</sup> DESIGN FIG-7 PASSAGGI PER INDOSSARE LA TUA MUTA STAGNA

#### Foto 47



- 1. Aprire completamente la protezione della cerniera e la cerniera impermeabile
- 2. Apri la muta stagna piegandola in vita esponendo le bretelle. Le bretelle devono essere completamente scoperte e posate fuori dalla piega
- 3. Assicurati che l'incrocio nelle bretelle sia nella parte posteriore della muta stagna. Prendi la muta stagna come se fosse un paio di pantaloni

- 4. Entra nella metà inferiore della muta stagna proprio come un paio di pantaloni. Se la base non è stabile, come su una barca a dondolo, è meglio sedersi per iniziare il processo
- 5. Tirare la muta stagna completamente intorno alla vita. Assicurati di tirare su la tuta per il materiale e non per le bretelle. Tirare le bretelle sopra le spalle. Regola la lunghezza delle bretelle con il cursore sui due cinturini anteriori. Le bretelle servono a mantenere il cavallo in posizione e non devono essere strette
- 6. Tirare la muta stagna in eccesso sotto le braccia (questo ti darà la massima quantità di materiale da tirare sopra la testa)
- 7. Inserisci con cautela il braccio sinistro nella manica sinistra utilizzando il metodo appropriato di tenuta per il tipo di tenuta presente sulla muta stagna. Regolare la guarnizione in modo che si chiuda correttamente
- 8. Porta la manica non più in alto del centro della parte superiore del braccio
- 9. Ripetere il processo con il braccio destro e regolare la tenuta del polso
- 10. Porta il vestito in modo che ora sia sulle tue spalle
- II. Portare le spalle della muta stagna sopra la testa e abbassare la guarnizione sopra la testa utilizzando il metodo appropriato per indossare la guarnizione per il tipo di guarnizione presente sulla muta stagna
- 12. Piegare la lunghezza della muta stagna in eccesso sui fianchi e collegare la cinghia inguinale
- 13. Con la cerniera ora posizionata uniformemente attorno al corpo, controlla che non sporga nulla e che non ci siano torsioni nella cerniera
- 14. Con la mano sinistra afferrare la tuta al centro della schiena in corrispondenza della piega e, con la mano destra, afferrare il maniglione della cerniera impermeabile e tirarla lateralmente
- 15. Dovrebbe essere necessaria solo una minima forza per chiudere la cerniera impermeabile. Se la resistenza è alta o aumenta, fermati, fai un backup del cursore e controlla la cerniera. Il binario della cerniera dovrebbe essere piatto senza torsioni e non dovrebbe esserci nulla impigliato in esso. Procedere una volta che il problema è stato corretto. La cerniera impermeabile è una delle parti più importanti della muta stagna. Non forzarlo
- 16. Tirare la cerniera impermeabile verso l'alto a filo con il fermo all'estremità della cerniera. Dagli un tiro in più per assicurarti che la cerniera sia completamente chiusa
- 17. Una volta chiusa la cerniera impermeabile, afferrare il cursore sulla protezione della cerniera sulla spalla sinistra e tirarlo verso il basso fino alla chiusura

#### DESIGN DA AUTONOMIA IN STILE CLASSICO

- 1. Completa i passaggi 1-13 elencati alle pagine 40-41
- 2. Afferrare la cerniera impermeabile sulla spalla sinistra e chiudere la cerniera. Non usare la forza. Se la resistenza è alta o aumenta, fermati, fai un backup del cursore e controlla la cerniera. Il binario della cerniera dovrebbe essere piatto senza torsioni e non dovrebbe esserci nulla impigliato in esso. Procedere una volta che il problema è stato corretto. La cerniera impermeabile è una delle parti più importanti della muta stagna. Non forzarlo
- 3. Tirare la cerniera impermeabile verso il basso a filo con il fermo all'estremità della cerniera. Nota: è più facile farlo se si tira il cursore con la mano destra e allo stesso tempo si afferra l'estremità chiusa della cerniera nella parte anteriore del torace con la mano sinistra per fornire resistenza
- 4. Una volta chiusa la cerniera impermeabile, afferrare il cursore sulla protezione della cerniera sulla spalla sinistra e tirarla verso il basso per chiuderla

#### DESIGN CON INGRESSO A SPALLA

Nota: le seguenti indicazioni funzioneranno su tutte le mute stagne DUI con ingresso sulle spalle, con o senza bretelle

- I. Aprire completamente la cerniera impermeabile, quindi aprire la muta stagna piegandola fino alla vita.
- 2 Aprire la muta stagna piegandola fino alla vita esponendo le bretelle. Le bretelle devono essere completamente scoperte e posate all'esterno della piega.
  - 3. Controllare l'allineamento dello scarpone per determinare la parte anteriore della muta stagna.
  - 4. Entra nella metà inferiore della muta stagna come un paio di pantaloni. Se la base non è stabile, come su una barca a dondolo, è meglio sedersi per iniziare il processo.
  - 5. Tirare la muta stagna completamente intorno alla vita. Assicurati di tirare su la tuta per il materiale e non per le bretelle. Tirare le bretelle sopra le spalle. Regolare la lunghezza delle bretelle con il cursore sui due cinturini anteriori. Le bretelle servono a mantenere il cavallo in posizione e non devono essere strette.
  - 6. Tirare la muta stagna in eccesso sotto le braccia (questo ti darà la massima quantità di materiale da tirare sopra la testa)
  - 7. Inserire con cautela il braccio sinistro nella manica sinistra utilizzando l'apposito

metodo di applicazione del sigillo per il tipo di sigillo che si trova sulla muta stagna.

Regolare la guarnizione in modo che si chiuda correttamente

- 8. Ripetere il processo con il braccio destro e regolare la tenuta del polso
- 9. Tirare le spalle della muta stagna sopra la testa e far passare la testa attraverso la guarnizione utilizzando il metodo appropriato di chiusura della guarnizione per il tipo di guarnizione presente sulla muta stagna
- 10. Chiedi al tuo compagno di immersione di chiudere la cerniera tenendo le braccia dritte e di lato
- 11. Guarda oltre la tua spalla e controlla che il tirante della cerniera sia tirato verso l'alto a filo con il fermo della cerniera

#### **ROCKBOOTS™**

Nota speciale: si consiglia di selezionare la quantità massima di isolamento necessaria per le esigenze di immersione più fredde e di indossarla ogni volta che ci si immerge. Ciò garantirà che il calzino della muta stagna, i RockBoot e le pinne si adattino sempre allo stesso modo.

Per fare in modo che le DUI RockBoot si adattino correttamente, è importante che la calza della muta stagna e l'isolamento siano spinti completamente in avanti nelle dita dei piedi del DUI RockBoot. La pressione sulle dita dei piedi sia dalla calza della muta stagna che dall'isolamento può risultare se questa operazione non viene eseguita correttamente. Potrebbe essere scomodo finché non si allenta.

Per assicurare il massimo comfort, utilizzare la seguente procedura:

- I. Dopo aver indossato la muta stagna, inserisci il piede (con il massimo isolamento) nel DUI RockBoot
- 2. Spingi le dita dei piedi il più possibile all'interno dello stivale. Se non riesci a inserire completamente il piede nello scarpone, afferra semplicemente la suola dello scarpone con la mano e, mentre spingi il DUI RockBoot sul piede, tira verso l'alto la linguetta sul tallone. Usando questo metodo sarai in grado di ottenere il DUI RockBoot ai tuoi piedi. Le dita dei piedi potrebbero sentire la pressione a questo punto
- 3. Tirare verso l'alto i lacci per renderlo ragionevolmente aderente al piede
- 4. Alza il piede e colpisci la parte posteriore del tallone contro il suolo. Questo estrae il piede dalla calza e dall'isolamento della muta stagna DUI e nella parte posteriore dello stivale. Questo allevierà qualsiasi pressione sulle dita dei piedi
- 5. Tirare i lacci fino alla tenuta preferita e fissarli utilizzando il blocco del cavo

В	•		
Propar	azione		
I I EDAL	azione		

6. Avvolgi le estremità dei lacci in eccesso intorno alla caviglia nella parte superiore dello stivale. Se hai del laccio in più, avvolgilo attorno al lembo in Velcro ® quindi infila il lembo in Velcro ® "pile" all'estremità dei lacci sotto la linguetta "gancio" in Velcro ® sul retro dello stivale.

#### TURBOBOOT ™

Le suole Turbo sono una suola in stile scarpa da tennis attaccata alla parte inferiore di un calzino per muta stagna DUI. Questa è un'opzione fornita su alcune mute stagne di ordine speciale. Questi stivali con suola rigida sono fissati alla muta stagna e non vengono utilizzati con le RockBoots™. Indossare stivali con suola turbo:

- I. Allenta i cinturini in Velcro® alla caviglia
- 2. Infilare i piedi negli stivali quando si indossa la muta stagna
- 3. Cinturini alla caviglia in Velcro® sicuri che si adattano perfettamente alla caviglia

#### COMBINAZIONE COLLO/CAPPUCCIO CON ZIP SEAL

Se la tua muta stagna è dotata di una combinazione collo/cappuccio in lattice, devi indossare una fodera del cappuccio per l'isolamento E per creare uno spazio d'aria. Lo spazio aereo è necessario al subacqueo per equalizzare le sue orecchie.

Un cappuccio in lattice è progettato per fornire solo protezione dall'esposizione e non fornisce protezione termica. Pertanto, è necessario un rivestimento del cappuccio adeguato alla temperatura dell'acqua per fornire protezione termica.

#### !! AVVERTIMENTO !!

Potrebbe verificarsi una rottura del timpano se non viene indossato un rivestimento e il subacqueo non è in grado di equalizzare.



#### IMMERSIONI CON LA TUA MUTA STAGNA DUI

#### !! AVVERTIMENTO !!

Questo manuale del proprietario NON sostituisce l'istruzione della muta stagna da parte di un istruttore qualificato. NON UTILIZZARE una muta stagna prima di aver esercitato e padroneggiato le abilità pratiche di immersione con muta stagna, comprese le abilità di emergenza, in un ambiente controllato sotto la supervisione di un istruttore subacqueo certificato da un'organizzazione di istruzione riconosciuta a livello nazionale e esperto nell'uso delle mute stagne.

L'immersione con la muta stagna è un'abilità acquisita che richiede un addestramento specializzato, praticato in condizioni controllate e un tempo di esposizione adeguato affinché il subacqueo si adatti alle immersioni in acque libere in un sistema di muta stagna.

Completare il controllo della vestibilità e il dimensionamento della tenuta prima di prepararsi all'immersione. Esercitati a indossare e togliere la muta stagna e le guarnizioni in modo che diventi una seconda natura.

#### PREPARAZIONE ALL'IMMERSIONE

#### !! AVVERTIMENTO !!

I livelli massimi di lavoro variano a causa della tolleranza individuale del subacqueo quando si combinano la temperatura dell'acqua, l'esposizione a temperature dell'aria ambiente elevate e il tasso metabolico personale.

- Assemblare tutta l'attrezzatura subacquea e prepararla per l'immersione
- Indossa il tuo abbigliamento da immersione isolante appropriato per le condizioni di immersione
- Indossa la tua muta stagna DUI
- Aprire completamente la valvola di scarico della muta stagna ruotando in senso antiorario
- Sfiatare l'aria in eccesso dalla muta stagna: posizionare un dito sotto la guarnizione del collo e accovacciarsi sfiatando tutta l'aria dalla muta stagna. Togli il dito da sotto il sigillo e alzati in piedi
- Indossa il resto dell'attrezzatura

45		
Immersioni		

#### **ENTRARE IN ACQUA**

- Gonfia parzialmente il tuo GAV prima di entrare in acqua
- Un'entrata a passo gigante è l'ingresso in acqua più comune da una barca. Quando si entra prima nei piedini d'acqua, l'aria in eccesso nella muta stagna verrà forzata nelle parti superiori della muta stagna. Assicurarsi che la valvola di scarico sia completamente aperta prima di entrare in acqua

#### !! AVVERTIMENTO !!

Non saltare in acqua con aria in eccesso nella muta stagna. L'aria in eccesso nella muta stagna viene spinta verso l'alto nella muta stagna quando entra in acqua. Questo eccesso può accumularsi intorno alla guarnizione del collo o sulle maniche dove non ha sbocco. Saltare da altezze significative con aria in eccesso nella muta stagna può produrre un colpo al mento sufficiente a far perdere i sensi al subacqueo.

#### RAGGIUNGERE IL GALLEGGIAMENTO NEUTRO IN SUPERFICIE

L'immersione in sicurezza richiede una sosta di sicurezza precauzionale a 10-15 piedi (3-5 m) prima di emergere. È necessario un peso aggiuntivo per consentire un assetto neutro con 500 psi (35 bar) o meno rimanenti nel cilindro. Dopo aver ottenuto un assetto neutro in superficie con un serbatoio d'aria pieno, aggiungi una quantità di peso pari al peso dell'aria nella bombola piena. Utilizzare la seguente procedura per controllare la galleggiabilità durante l'utilizzo di bombole singole o doppie.

#### ! ATTENZIONE !

I tuoi requisiti di peso cambieranno da acqua dolce a acqua salata.

# ! ATTENZIONE !

I requisiti di peso sono diversi per le diverse dimensioni e combinazioni di bombole e un controllo dell'assetto dovrebbe essere effettuato con la configurazione con cui si prevede di immergersi.

Immersioni					

#### ! ATTENZIONE!

I tuoi requisiti di peso cambieranno con i cambiamenti nella quantità di isolamento dell'abbigliamento subacqueo indossato sotto la muta stagna.

- Per controllare il tuo peso, entra in acqua controllata completamente vestito con l'unità subacquea, la muta stagna e l'isolamento
- Sfiatare tutta l'aria dalla muta stagna assumendo una posizione verticale nell'acqua e aprendo completamente la valvola di scarico della muta stagna ruotandola in senso antiorario fino all'arresto. Solleva il gomito sinistro per rendere la valvola di scarico il punto più alto della muta stagna
- Sfiata l'aria dal tuo GAV finché non diventi un galleggiamento neutro con i polmoni pieni d'aria. Quando espiri inizierai a scendere. Quando sei a galleggiamento neutro, solo la parte superiore della testa rimane sopra la superficie
- Se non sei a galleggiamento neutro e continui a scendere regola il tuo peso fino a quando non sei neutrale con il tuo GAV completamente sgonfio
- Una volta che hai raggiunto un assetto neutro con il serbatoio pieno e il tuo GAV è completamente sgonfio, aggiungi ulteriore peso per compensare un serbatoio quasi vuoto. Vedere la tabella sottostante per il peso stimato da aggiungere

#### VARIAZIONI STIMATE DEL PESO DEL CILINDRO

La tabella seguente fornisce una stima della variazione del peso di una singola bombola nel corso di un'immersione ipotizzando che venga consumato l'80% dell'aria. Per i doppi cilindri, moltiplicare per due.

FIG-8 TABELLA CHE MOSTRA LE VARIAZIONI DEL PESO DEL CILINDRO

#### Foto 48

Volume Air in Cylinder Approximate Weight Change

Cu-ft	liters	Weight lbs	Weight kg
40	1452	2.6	1.2
50	1815	3.2	1.5
60	2178	3.8	1.7
72	2614	4.6	2.1
80	2904	5.1	2.3
95	3449	6.1	2.8
100	3630	6.4	2.9
120	4356	7.7	3.5

#### MANTENERE IL CONTROLLO DELLA GALLEGGIA DURANTE

#### L'IMMERSIONE

L'immersione con una muta stagna richiede sia la galleggiabilità che il controllo dell'assetto. Entrambi richiedono il controllo del volume di aria libera della muta stagna. Il volume d'aria libera è la bolla d'aria che può muoversi liberamente all'interno della muta stagna. Questo volume d'aria non fa parte dell'aria intrappolata negli indumenti intimi. Il volume di aria libera contribuisce poco o nulla al valore di isolamento complessivo. Tuttavia, questa bolla vagante si sposta sempre verso il punto più alto della muta stagna mentre cambi il tuo atteggiamento in acqua. Se la bolla vagante è troppo grande, può portare a problemi di assetto come la sensazione che i tuoi piedi stiano fluttuando. Il subacqueo può misurare le dimensioni di questa bolla ruotando il corpo in posizione verticale e tenendo un braccio sopra la testa in questo modo permettendo all'aria libera di salire su questo braccio. La muta stagna sarà collassata attorno al braccio fino al fondo della bolla. Quando la bolla è più grande della metà della lunghezza dell'avambraccio, diventa troppo grande. È meglio mantenere la bolla piccola e, se inizia a crescere, scaricare il volume in eccesso e aggiungere aria al GAV per ottenere una galleggiabilità neutra.

Una volta in superficie in posizione verticale con la testa fuori dall'acqua, noterai che c'è più pressione sulle gambe che sul petto. Questo è normale ogni volta che sei in acqua e hai la testa più alta dei piedi. La muta stagna dovrebbe sentirsi come se ti stesse stringendo dolcemente su tutto il corpo. Sebbene la sensazione sia molto diversa da quella che si prova indossando una muta, non la noterete dopo alcune immersioni o quando sarete in posizione orizzontale.

## ! ATTENZIONE !

L'utente deve regolare la quantità d'aria nella muta stagna per ottenere un isolamento adeguato. L'aria insufficiente può provocare il freddo del subacqueo.

## ! ATTENZIONE !

Diverse dimensioni del serbatoio e diversi materiali del serbatoio richiederanno diverse quantità di peso per compensare il cambiamento di galleggiabilità da un serbatoio pieno a un serbatoio vuoto.

#### IMMERSIONI CON UNA SOLA BOMBOLA

Poiché il subacqueo consuma aria da una singola bombola durante l'immersione, diventerà più galleggiante. A seconda delle dimensioni della bombola, questa variazione di peso può arrivare fino a 5-6 libbre (2-3 kg) nel corso dell'immersione. Per compensare questa variazione di peso, è necessario un volume d'aria pari a 4-6 pts (2-3 l).

Immersioni					

Questo volume d'aria può essere inserito nella muta stagna o nel GAV o distribuito tra entrambi. Molti subacquei sono in grado di mantenere un assetto neutro durante l'immersione semplicemente aggiungendo aria alla muta stagna. Tuttavia, alcuni preferiscono aggiungere aria al loro GAV mantenendo una bolla di volume d'aria libera più piccola nella muta stagna per un migliore controllo dell'assetto.

#### IMMERSIONI CON PI DI UNA SINGOLA BOMBOLA

A causa della maggiore variazione di peso durante il corso di un'immersione, il subacqueo dovrebbe mantenere al minimo la bolla di volume d'aria libera nella muta stagna e fare la maggior parte della compensazione dell'assetto con il GAV.

#### INIZIARE LA TUA IMMERSIONE

All'inizio dell'immersione, assicurati che la valvola di scarico sia completamente aperta ruotandola completamente in senso antiorario. Per scaricare automaticamente l'aria nella muta stagna, sollevare il gomito sinistro per sollevare la valvola nel punto più alto del corpo. Tieni il polso più in basso del gomito. Con la maschera indosso, potresti non essere in grado di vedere la valvola, ma dovresti essere in grado di sentire l'aria che esce dalla valvola. Scendi sfiatando tutta l'aria dal tuo GAV.

#### DISCENDENTE

Una volta superati i 3 metri, inizierai a scendere più velocemente. Lascia la valvola di scarico completamente aperta. Non chiudere la valvola di scarico. Aggiungi aria alla tua muta stagna in brevi raffiche, un po' alla volta. Le brevi raffiche controlleranno il volume d'aria che entra nella muta stagna e aiuteranno a mantenere la valvola dal congelamento aperta quando la temperatura dell'aria o dell'acqua è inferiore a 40 ° F (5 ° C). Aggiungi abbastanza aria per eliminare qualsiasi fastidiosa compressione. Se aggiungi troppa aria, la tua discesa si fermerà.

Per compensare la compressione del piede, devi far entrare aria negli stivali. L'aria può entrare negli stivali solo se sei parallelo alla superficie o in un atteggiamento leggermente sollevato.

#### !! AVVERTIMENTO !!

Alcuni materiali della muta stagna possono cambiare l'assetto con la profondità.

#### !! AVVERTIMENTO !!

Non chiudere completamente la valvola di scarico della muta stagna mentre sei sott'acqua. La valvola è stata progettata per sfiatare automaticamente ogni volta che la valvola si trova nel punto più alto del tuo corpo. La chiusura della valvola aumenta la quantità di aria

lmmersioni			
111111161 210111			

intrappolato nella muta stagna e può portare a una perdita di controllo. La rapida ascesa è pericolosa e può causare embolia gassosa o malattia da decompressione, entrambe le quali possono provocare lesioni gravi o morte.

#### OTTENERE LA GALLEGGIABILITÀ NEUTRA IN PROFONDITÀ

Quando raggiungi la profondità desiderata, aggiungi abbastanza aria alla muta stagna e/o al GAV per farti galleggiare in modo neutro. Ricorda di aggiungere solo piccole quantità d'aria. Controlla i risultati prima di aggiungerne altri. Una delle chiavi per l'immersione con la muta stagna è immergersi con il volume d'aria minimo nella muta stagna. Una corretta ponderazione è essenziale per immergersi con un volume d'aria minimo nella muta stagna.

Usa la tua muta stagna e/o il GAV per regolare la tua galleggiabilità. Se si raccoglie peso aggiuntivo durante l'immersione (gioco, oggetti di recupero), utilizzare una sacca di sollevamento per sollevare il peso aggiuntivo in superficie. Se necessario, è possibile attaccare una piccola borsa di sollevamento a un pacco gara. Se la sacca di sollevamento diventa troppo galleggiante e non riesci a controllarla, puoi sempre rilasciarla.

#### !! AVVERTIMENTO !!

Qualsiasi miscela di gas diversa dall'aria come l'argon e l'aria arricchita di ossigeno per gonfiare una muta stagna richiede un addestramento specializzato.

#### !! AVVERTIMENTO !!

Non utilizzare la muta stagna come sacca di sollevamento. Se lo fai e perdi la presa sull'oggetto, potresti diventare eccessivamente galleggiante. Ciò potrebbe comportare una rapida ascesa.

#### !! AVVERTIMENTO !!

La massima profondità operativa è determinata dalla formazione degli utenti e dai livelli di esperienza.

#### ASCENDERE NELLA TUA MUTA STAGNA

Alla fine dell'immersione, prenditi un momento per controllare la valvola di scarico della muta stagna prima di iniziare la risalita. Assicurarsi che la valvola di scarico sia completamente aperta ruotandola in senso antiorario fino all'arresto.

La tua ascesa deve essere lenta e controllata. Quando inizi verso la superficie, diventerai positivamente galleggiante perché l'aria nella tua muta stagna e/o nel GAV si sta espandendo. Sfiatare l'aria dalla valvola di scarico della muta

stagna e/o dal GAV secondo necessità per mantenere un assetto neutro. Dovresti essere in grado di fermare la tua ascesa

in qualsiasi momento semplicemente espirando.

50			
Immersioni <sub>.</sub>			

#### !! AVVERTIMENTO !!

Le prime salite con la muta stagna dovrebbero essere effettuate vicino a una linea appesantita che può essere utilizzata per riprendere il controllo della salita, se necessario.

Monitora la tua velocità di risalita utilizzando il tuo computer subacqueo o il timer/profondimetro. Rimani entro i limiti di velocità di risalita del tuo computer subacqueo. Se non stai utilizzando un computer, mantieni la velocità consigliata dalle tabelle che stai utilizzando.

#### ! ATTENZIONE !

Rimanere entro il tasso massimo di accento specificato da uno specifico computer di decompressione e/o

tabelle in uso.

Controlla la tua ascesa alzando o abbassando il braccio sinistro.

Se stai risalendo troppo velocemente, alza il braccio sinistro più in alto per consentire alla muta stagna di sfogare più aria. Se il sollevamento del braccio sinistro non rallenta adeguatamente la salita, premere la valvola di scarico per attivare l'esclusione manuale.

Se hai un galleggiamento negativo e hai difficoltà a salire, abbassa il braccio sinistro e aggiungi una raffica d'aria alla muta stagna per aumentare la galleggiabilità. Una volta che inizi a salire, preparati a sfiatare l'aria attraverso la valvola di scarico.

Preparati a interrompere la tua ascesa in qualsiasi momento. Controlla la tua velocità di risalita in modo da poter effettuare la sosta di sicurezza consigliata a 10' - 15' (3-5 m.) Una volta raggiunta la superficie, gonfia il tuo GAV prima di tornare alla spiaggia o in barca a nuoto.

#### NUOTO IN SUPERFICIE

Gonfiare il tuo GAV ti permetterà di nuotare comodamente in superficie senza gonfiare la muta stagna. Il gonfiaggio della muta stagna mentre si trova in superficie eserciterà una pressione sul collo. Molti subacquei trovano scomoda tale pressione sul collo.

Ad alcuni subacquei piace chiudere completamente la valvola di scarico durante il nuoto in superficie per garantire un assetto positivo ed evitare che l'acqua penetri nella muta stagna attraverso la valvola. Sebbene sia accettabile chiudere completamente la valvola mentre si è in superficie, assicurarsi di regolare la valvola di scarico in posizione aperta prima di immergersi nuovamente.

Procedure di	emergenza	
--------------	-----------	--

#### COMPETENZE PROCEDURE DI EMERGENZA

#### !! AVVERTIMENTO !!

Le seguenti procedure di emergenza dovrebbero essere praticate in un ambiente controllato (come una piscina) sotto la supervisione di un istruttore certificato da un'agenzia riconosciuta a livello nazionale prima che la muta stagna venga utilizzata in acque libere. Questo manuale NON sostituisce la formazione pratica e lo sviluppo di abilità pratiche. CONOSCERE le procedure NON è sufficiente. Devi essere in grado di ESEGUIRE le abilità relative alle procedure di emergenza. Come ogni abilità, si acquisisce FACENDO, non semplicemente leggendo.

Padroneggia le seguenti abilità di emergenza (ad eccezione di quanto indicato) prima di utilizzare la muta stagna in acque libere:

#### POSIZIONE INVERTITA (ARIA IN PIEDI)

Se sei positivo e ti giri a testa in giù, ti ritroverai alla deriva verso la superficie prima con i piedi. È molto importante riprendere immediatamente il controllo, perché l'aria non può essere espulsa dalla muta stagna se si è capovolti.

#### Se ti ritrovi sottosopra quando sei vicino al fondo:

- Nuota forte verso il fondo
- Spingi il fondo con le mani
- Rotola in posizione eretta
- Fai sfiatare immediatamente la muta stagna attraverso la valvola di scarico

#### Se ti trovi a testa in giť a mezz'acqua:

- Calcia con forza verso il basso
- Piegati in avanti all'altezza della vita
- Rotola in posizione eretta
- Sfiata immediatamente la muta stagna attraverso la valvola di scarico Se non riesci a recuperare in posizione eretta e sei sperimentando un

Procedure	di	emergenza	
-----------	----	-----------	--

salita incontrollata, allarga il tuo corpo per ridurre la velocità della tua salita. Allarga le braccia e le gambe lontano dal corpo, metti le pinne parallele alla superficie dell'acqua e cerca di rallentare la tua ascesa creando resistenza. Assicurati di continuare a espirare mentre sali.

#### !! AVVERTIMENTO !!

Il flaring è uno sforzo finale da utilizzare solo in caso di emergenza. Non praticare questa abilità a meno che tu non sia sotto la diretta supervisione di un istruttore qualificato certificato da un'organizzazione didattica riconosciuta a livello nazionale. La rapida ascesa è pericolosa e può causare embolia gassosa o malattia da decompressione, entrambe le quali possono provocare lesioni gravi o morte.

#### VALVOLA DI GONFIAGGIO BLOCCATA APERTA

Se la valvola di gonfiaggio si blocca in posizione aperta, scollegare immediatamente il tubo di gonfiaggio a bassa pressione dalla valvola di gonfiaggio della muta stagna e scaricare l'aria in eccesso attraverso la valvola di scarico della muta stagna. Il modo più efficace per scollegare il tubo è spingere il tubo in avanti nella valvola di ingresso mentre si tira indietro la flangia a sgancio rapido. Pratica questa abilità con i guanti fino a quando non sarai in grado di scollegare il tubo rapidamente e facilmente.

Se si dimentica in quale direzione ruotare la valvola di scarico per aprirla (in senso antiorario), è possibile sfiatare manualmente attraverso la valvola automatica. Sollevare il gomito sinistro fino a raggiungere il punto più alto del corpo e premere sulla valvola. L'aria verrà espulsa dalla muta stagna.

Se non si riesce a far sfiatare aria a sufficienza attraverso la valvola di scarico, aprire il sigillo del collo o del polso per consentire la fuoriuscita dell'aria. L'acqua entrerà nella muta stagna.

Se non è ancora possibile sfiatare l'aria a sufficienza e stai vivendo una salita incontrollata, allarga il tuo corpo per ridurre la velocità della salita. Allarga le braccia e le gambe lontano dal corpo, metti le pinne parallele alla superficie dell'acqua e cerca di rallentare la tua ascesa creando resistenza. Assicurati di continuare a espirare mentre sali.

#### ! ATTENZIONE !

Se si continua a premere la valvola di scarico dopo che tutta l'aria è stata scaricata dalla muta stagna, l'acqua potrebbe entrare nella muta stagna.

Procedure	di	emergenza	

#### VALVOLA DI GONFIAGGIO BLOCCATA CHIUSA

Se la valvola di gonfiaggio è bloccata in posizione chiusa, interrompere la discesa e terminare immediatamente l'immersione. Utilizzare il dispositivo di controllo dell'assetto come necessario per controllare l'assetto. Ritorna in superficie mentre fai uscire l'aria in espansione nella muta stagna.

#### PERDITA VALVOLA DI SCARICO

Se la valvola di scarico è bloccata aperta, la muta stagna non tratterà correttamente l'aria. È anche probabile che l'acqua entri nella muta stagna attraverso la valvola aperta.

Se la valvola di scarico è bloccata, termina immediatamente l'immersione. Utilizzare il dispositivo di controllo dell'assetto secondo necessità per controllare l'assetto e tornare in superficie.

#### VALVOLA DI SCARICO BLOCCATA IN CHIUSURA

Se la valvola di scarico è bloccata in posizione chiusa, l'aria non può essere scaricata correttamente dalla muta stagna. Ciò può comportare una salita incontrollata.

Se la valvola di scarico è bloccata in posizione chiusa, aprire la guarnizione del collo o una guarnizione del polso per rilasciare l'aria. Quando viene seguita questa procedura di emergenza, dell'acqua entrerà nella muta stagna.

Se non è ancora possibile sfiatare l'aria a sufficienza e stai vivendo una salita incontrollata, allarga il tuo corpo per ridurre la velocità della salita. Allarga le braccia e le gambe lontano dal corpo, metti le pinne parallele alla superficie dell'acqua e cerca di rallentare la tua ascesa creando resistenza. Assicurati di continuare a espirare mentre sali.

#### LENTA PERDITA D'ARIA NELLA VALVOLA DI GONFIAGGIO

Se si riscontra una perdita lenta nella valvola di gonfiaggio, scollegare il tubo di gonfiaggio a bassa pressione e terminare immediatamente l'immersione. Risali mentre fai normalmente uscire l'aria in espansione nella muta stagna attraverso la valvola di scarico.

#### PERDITA/INTERRUZIONE DELL'ALIMENTAZIONE D'ARIA

Se la tua fornitura d'aria viene interrotta o persa, termina immediatamente l'immersione. Controlla la tua velocità di risalita sfiatando l'aria dalla muta stagna attraverso la valvola di scarico.

Procedure c	li emergenza	
-------------	--------------	--

#### **MUTA STAGNA ALLAGATA**

In caso di rottura della cerniera o di altro catastrofico guasto della muta stagna, la muta stagna potrebbe allagarsi. Se la tua muta stagna è allagata:

- Gonfiare il GAV per stabilire un assetto positivo
- Posizionare la perdita il più in basso possibile per ridurre al minimo la perdita d'aria
- Eseguire una risalita controllata
- Terminare l'immersione

#### ! ATTENZIONE !

Le abilità di emergenza di cui sopra possono essere praticate in una piscina riscaldata sotto la diretta supervisione di un istruttore qualificato certificato da un'organizzazione didattica riconosciuta a livello nazionale.

Se non riesci a stabilire un assetto positivo gonfiando il GAV, solo allora dovresti considerare di ridurre il peso. Anche una piccola quantità di acqua fredda introdotta all'interno della muta stagna può "sentire" come un guasto catastrofico. È imperativo che tu faccia ogni sforzo per salire usando il tuo GAV prima di abbandonare il tuo peso. Se la muta stagna si "sente" allagata, ma in realtà non è allagata, il gonfiaggio del GAV più l'ammaraggio del peso potrebbe portare a UN GALLEGGIAMENTO ESTREMAMENTE POSITIVO. A seconda del volume d'aria all'interno del GAV e della quantità di peso trasportato, alcuni subacquei con muta stagna potrebbero raggiungere un galleggiamento positivo fino a CENTO LIBBRE / QUARANTACINQUE CHILOGRAMMI. Tale galleggiamento sarebbe impossibile da controllare e comporterebbe una salita molto rapida e incontrollata.

#### !!! PERICOLO !!!

Abbandonare la cintura dei pesi dopo aver gonfiato il GAV può comportare il pericolo imminente di gravi lesioni personali o morte. Non abbandonare la cintura dei pesi a meno che qualcosa di diverso da un'ascesa immediata, rapida e incontrollata in superficie non provochi la morte imminente.

Procedure di emergenza	
CINTURA CADUTA/PERDITA DI PESO	

#### ! ATTENZIONE !

Le procedure di emergenza per la caduta/smarrimento della cintura dei pesi devono essere lette e comprese. Non praticare queste abilità se non in un ambiente controllato sotto la diretta supervisione di un istruttore qualificato certificato da un'organizzazione didattica riconosciuta a livello nazionale.

Se si cade o si perde la cintura dei pesi, cercare di recuperare i pesi. Se non riesci a recuperare i pesi:

- · Afferra tutto ciò che puoi (cima di risalita, cima di ancoraggio, roccia) e fai sfogare la tua muta stagna
- Se non sei ancora in grado di controllare la tua ascesa, assumi la posizione di flare Ricorda di continuare a espirare mentre risali

#### REGOLARE LA TUA MUTA STAGNA DUI TRA UN'IMMERSIONE

Quando fa caldo, puoi aprire la zip della muta stagna mentre sei fuori dall'acqua tra un'immersione e l'altra.

#### ! ATTENZIONE !

Regolare l'isolamento dell'abbigliamento da immersione per evitare il surriscaldamento.

Se sei ancora troppo caldo, rimuovi la parte superiore della muta stagna o rimuovi completamente la muta stagna.

#### RIMOZIONE DELLA MUTA STAGNA DUI

- Rimuovere tutte le altre attrezzature subacquee, compreso il cappuccio, prima di rimuovere la muta stagna.
- Se l'esterno della muta stagna si è sporcato durante l'immersione, lavare via lo sporco prima di rimuovere la muta stagna. Prestare particolare attenzione alla cerniera impermeabile. Apri completamente la cerniera. Se hai una protezione per cerniere, assicurati che entrambe le cerniere siano completamente aperte.

Se le cerniere non sono completamente aperte quando si indossa o si rimuove la muta stagna, le cerniere potrebbero danneggiarsi.

#### MUTE STAGNE QUICKZIP™ E STILE CLASSICO DA AUTOINDOSSARE

FIG-9 RIMOZIONE MUTA STAGNA

Foto 49



• Slacciare il cinturino inguinale che tiene fermo il busto della muta stagna. Tirare la muta stagna verso l'alto in modo che la lunghezza in eccesso del busto della muta stagna sia il più in alto possibile sul petto.

Rimozione della muta	stagna
----------------------	--------

• Rimozione di un collare in lattice, silicone o neoprene

Esaminare Rimozione delle guarnizioni della muta stagna / guarnizioni del collo in questo manuale

Rimozione di lattice, silicone, cono in neoprene o piega in neoprene sotto le guarnizioni del polso

Esaminare Rimozione delle guarnizioni della muta stagna / guarnizioni del polso in questo manuale

- Sul polso destro, afferrare il materiale della manica tra le dita e il pollice e tirare la mano fuori dalla guarnizione ma non dalla manica. Fai scivolare la muta stagna dalla spalla destra
- Metti il braccio destro intorno alla schiena e, con la mano sinistra, afferra il materiale della manica destra. Tira via la manica dalla spalla e dal braccio destro. Rimuovere allo stesso modo la guarnizione del polso sinistro e liberare il braccio sinistro dalla manica

#### MUTE STAGNE CON INGRESSO SULLE SPALLE

- Esaminare Rimozione delle guarnizioni della muta stagna / guarnizioni del collo in questo manuale
- Afferrare il materiale della manica tra le dita e il pollice e tirare fuori la mano dalla guarnizione
- Rimuovere un braccio tirandolo indietro attraverso l'apertura della cerniera. Quindi ripetere il processo sul secondo braccio. Non tirare le maniche al rovescio quando si rimuovono le braccia dalla muta stagna. Invertire le braccia mentre si rimuove la muta stagna può sforzare e danneggiare le estremità della cerniera

#### RIMOZIONE DELLA MUTA STAGNA DAL CORPO

- Rimuovere le RockBoots™ o, nel caso dell'opzione TurboBoot ™, sganciare i cinturini alla caviglia
- Fai scivolare le bretelle dalle spalle (se il tuo modello di muta stagna le ha) e apri la muta stagna fino alla vita. Siediti per rimuovere le gambe

# Risoluzione dei problemi

#### RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Di seguito sono riportati i problemi più comuni se si verifica una perdita nella muta stagna DUI:

#### PERDITA DALLA CERNIERA IMPERMEABILE

Ciò può essere causato dai seguenti motivi:

- Non si chiude completamente la cerniera impermeabile: Verificare che la cerniera sia completamente chiusa prima di utilizzare la muta stagna.
- Cerniera sfilacciata: se il materiale della cerniera si sfilaccia, i fili possono impigliarsi nei denti della cerniera. Rimuovere eventuali fili in eccesso con un piccolo paio di forbici affilate. Fare attenzione a non tagliare la gomma, solo i fili sciolti.
- Rinforzo della cerniera rotta: si trova alla fine della cerniera. Ciò può essere causato dal sovraccarico della cerniera quando si indossa la muta stagna e la si rimuove. Se il rinforzo della cerniera è stato rotto, la cerniera deve essere sostituita.

#### PERDITE DALLE TENUTE DEL COLLO O DEL POLSO Ciò può essere causato dai seguenti motivi:

- Le guarnizioni non sono appiattite contro la pelle: Verificare che le guarnizioni siano appiattite contro la pelle con almeno 1" (25 mm) di superficie di tenuta e che non siano presenti rughe o pieghe.
- Capelli o indumenti impediscono la tenuta: verificare che non vi siano capelli o indumenti sotto la superficie di tenuta.
- Tagliare le guarnizioni troppo grandi: sostituire la guarnizione che perde con una più piccola (ha più linee sulla guarnizione).

#### PERDITE DALLE TENUTE DEL POLSO

Circa I persona su 3 ha tendini del polso prominenti quando afferra oggetti come una cima di ancoraggio o una scala di una barca. Se si verificano perdite durante questa operazione, ti suggeriamo le seguenti opzioni:

- 1. Sigillare la guarnizione del polso più in alto sul braccio, oltre l'area con i tendini prominenti.
- 2. Se si utilizzano guarnizioni in lattice per impieghi gravosi, sostituirle con normali guarnizioni in lattice o silicone.
- Se si utilizzano guarnizioni in lattice normali, sostituirle con guarnizioni in silicone.
   Utilizzare DUI ZipGloves in quanto sostituiranno la necessità di guarnizioni per i polsi.

#### PERDITA VALVOLA DI SCARICO I problemi più comuni sono:

- All'interno della valvola sono presenti sporco, sabbia o corpi estranei:
  - a. Aprire e chiudere la valvola 3 volte e picchiettarla
  - b. Premere il pulsante 3 o 4 volte
  - c. Sciacquare la valvola con acqua dolce dal rubinetto o dal tubo da giardino
- Diaframma pizzicato (questo è meno comune ed è necessario solo se #1 non risolve il problema):
  - a. Rimuovere la piastra posteriore della valvola di scarico
  - b. Sciacquare la valvola con acqua dolce dal rubinetto o dal tubo da giardino
  - c. Controllare per assicurarsi che il diaframma sia disteso e non sia schiacciato. Se è pizzicato, toglilo così

che sia piatto

- d. Rimontare la piastra posteriore sulla valvola di scarico
- 3. Compressione inversa In alcuni casi, se all'interno della tuta è presente poca o nessuna aria, una compressione inversa può consentire l'ingresso di alcune gocce d'acqua nella tuta. Prova uno dei seguenti suggerimenti:

- un. Aggiungi un po' più d'aria nella tuta
- B. Dopo aver aperto completamente la valvola, chiudere la valvola di 2 clic
- 4. Nuotare in superficie in acque agitate: se ti stai immergendo in acque con condizioni di superficie agitata e

nuoterà, chiudi la valvola. Piccole quantità di acqua possono entrare nella valvola dal lato in questi

condizioni. Assicurati di aprire la valvola prima di iniziare l'immersione. PERDITA DELLA VALVOLA DI ASPIRAZIONE

Verificare che il tubo di gonfiaggio sia completamente collegato alla valvola di gonfiaggio. Se il tubo non è collegato e il pulsante di gonfiaggio è premuto, ciò può consentire a piccole quantità di acqua di entrare nella muta stagna.

ALTRE PERDITE VARIE

Esaminare visivamente l'area in cui si è verificata la perdita e cercare uno strappo o una foratura. Se non è visibile, la muta stagna deve essere sottoposta a test di tenuta.

In caso di domande o dubbi, contattare l'assistenza clienti DUI negli Stati Uniti all'indirizzo Support@DUI-Online.com

(800)325-8439 o (619)236-1203. In EUROPA: +492166754110 info@bts-eu.com 59

Cura e manutenzione

#### CURA E MANUTENZIONE DELLA TUA MUTA STAGNA DUI

Una corretta manutenzione della muta stagna ne prolungherà notevolmente la vita utile.

Al termine delle immersioni giornaliere, sciacquare accuratamente l'esterno della muta stagna con acqua dolce. Prestare particolare attenzione alla cerniera e alle valvole.

Sciacquare la valvola di scarico e la valvola di ingresso con acqua corrente. Asciugare le valvole con aria compressa dopo il lavaggio.

#### !! AVVERTIMENTO !!

Le valvole della muta stagna devono essere pulite dopo ogni utilizzo nello stesso modo in cui deve essere pulito l'erogatore. Le valvole di ingresso possono bloccarsi a causa di un accumulo di sale nella valvola. Le valvole di scarico possono attaccarsi a causa di lanugine, sporco, sabbia o capelli nella valvola.

Se l'interno della muta stagna si è bagnato, sciacquare anche l'interno della muta stagna.

Guarnizioni in lattice: lavare le guarnizioni in lattice con una soluzione di acqua e sapone neutro dopo ogni dodici immersioni o prima di riporre la muta stagna. L'accumulo di oli per il corpo ridurrà la vita utile delle guarnizioni in lattice.

Guarnizioni in silicone: a causa della natura del materiale, le guarnizioni in silicone possono attirare sporco e lanugine. Utilizzare acqua e sapone neutro e un panno morbido per pulire le guarnizioni in silicone DUI quando necessario.

Dopo aver risciacquato la muta stagna, apri la cerniera e appendi la muta stagna per i calzini/stivali su una corda o uno stendibiancheria in un luogo ombreggiato per farla asciugare.

Quando la muta stagna è completamente asciutta all'esterno, tasta l'interno della muta stagna (fino ai calzini/stivali). Se c'è umidità all'interno della muta stagna, capovolgi la muta stagna e lascia asciugare anche l'interno.



Non appendere la muta stagna al sole.

#### CURA DELLA ZIP IMPERMEABILE

La tua cerniera impermeabile è il cuore e l'anima della tua muta stagna. Proprio come mangiare bene e fare esercizio fa bene al tuo cuore, la muta stagna DUI "Surgeon General" ha alcuni consigli per te per aiutare la cerniera della tua muta stagna a vivere una vita lunga e felice:

• Non "muscolare" dentro o fuori la muta stagna - sollecita le estremità della cerniera

# 60

# Cura e manutenzione

- Assicurati che la cerniera sia completamente aperta quando ti metti e togli il tuo vestito
- Prima di togliersi la tuta da indossare da solo, slaccia la cintura inguinale e tira il busto telescopico sopra la vita questo ti darà molto spazio quando tiri la tuta sopra la testa
- Risciacqua la cerniera con acqua dolce dopo ogni giorno di immersione
- Lubrificare la cerniera dopo ogni giornata di immersione con cera per cerniere o DUI ZipStick sulla parte esterna della cerniera della muta stagna
- Non utilizzare spray al silicone poiché attira lo sporco
- Ogni sei mesi o 25 immersioni, strofina delicatamente la cerniera con uno spazzolino morbido utilizzando acqua e sapone neutro. Lubrificare la cerniera dopo questo
- Se la cerniera si sfilaccia, rimuovere i fili in eccesso con un paio di forbicine affilate, fare attenzione a non tagliare la gomma ma solo i fili sciolti
- Riponi la muta stagna con la cerniera impermeabile in posizione aperta

#### !! AVVERTIMENTO !!

Per le procedure di decontaminazione per i subacquei di pubblica sicurezza, consultare il manuale CXO Drysuit and Risk Management for Public Safety Divers Program

In caso di domande relative alla cura e alla manutenzione della muta stagna DUI, contattare il dipartimento dei servizi di riparazione di DUI al numero 619.236.1203 o 800.325.8439, dal lunedì al venerdì, dalle 8:00 alle 17:00 Pacific Time o inviare un'e-mail a <a href="mailto:Support@DUI -Online.com">Support@DUI -Online.com</a>. In EUROPA: +492166754110 info@bts-eu.com.

#### STOCCAGGIO MUTA STAGNA

Una corretta conservazione prolungherà la vita della tua muta stagna. Riponi la muta stagna in un luogo fresco e asciutto su una gruccia larga e con la cerniera aperta. L'area di stoccaggio dovrebbe essere priva di generatori di ozono, come apparecchi elettrici oa gas. Se devi riporre la muta stagna in aree con generatori di ozono è meglio piegare la muta stagna con la cerniera aperta e riporla all'interno di un sacchetto di plastica sigillato.

Cura e manutenzione

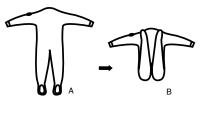
#### PIEGARE LA TUA MUTA STAGNA DUI NELLA BORSA STAGNA

#### PER IL TRASPORTO

#### Foto 50

#### FIG-11 HOW TO FOLD YOUR DRYSUIT

- A. Lay the dry suit with the zipper open face down on a clean, flat surface with the arms out to the sides. Pull the shoulders up so that the zip seal neck is laying flat.
- B. Fold the legs up so that the toes of the drysuit go just beyond the shoulder line.
- C. Fold the bottom portion of the drysuit toward the upper portion, making approximately a 12" (300 mm) folded section.
- D. Fold once more so that the bottom of the last fold now rest at about the shoulder line.
- E. Tuck the wrist seals into the sleeves and fold sleeves across the entire package. Slide the folded drysuit into the DUI drysuit bag.
- F. Larger drysuits may require folding the suit in half to fit into drysuit bag for transporting.



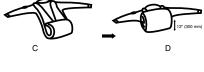




FIG - 10

MUTA STAGNA APPENDIBILE PER LO STOCCAGGIO

Per riporlo tra un'immersione e l'altra, è meglio appendere la muta stagna in un luogo fresco e asciutto, lontano da generatori di ozono, ad esempio motori elettrici, spie luminose a gas e luce solare. La muta deve essere appesa a una muta stagna di qualità o a un gancio per muta.

- La cerniera deve essere lasciata in posizione aperta.
- Qualsiasi anello accessorio rigido del guanto asciutto installato sulle guarnizioni del polso deve essere rimosso. Questo non include ZipSeals™ o ZipGloves™.
- Posizionare la tuta sull'appendiabiti facendo attenzione a non danneggiare la guarnizione del collo con il gancio dell'appendiabiti. Se la tuta è dotata di ZipSeal™ sul collo, appendi la tuta in modo che la parte posteriore dell'anello del collo sia contro il gancio del gancio. Assicurati che l'anello ZipSeal™ sul collo sia piatto e non presenti curve strette.

**62** 

	. •	
( IIra A	manutenzione	
Cui a E	IIIaIIutelizione	

#### CONSERVAZIONE A LUNGO TERMINE (PI LUNGO DI DUE MESI)

- Appendi la tuta come sopra elencato e, se la tuta è dotata di ZipSeals™ in lattice, rimuovi i sigilli e riponili in un sacchetto di plastica o in un contenitore di plastica avendo cura di mantenere gli anelli sulle ZipSeals™ nella loro forma normale; polso rotondo e collo piatto. Ciò ridurrà gli effetti dell'invecchiamento da ozono delle guarnizioni. Non è necessario rimuovere ZipSeals™ in silicone.
- Se l'impiccagione non è un'opzione, segui le istruzioni per piegare la tuta. Per la conservazione a lungo termine, assicurati che la tuta sia completamente asciutta e piegala in modo molto lasco prestando particolare attenzione agli ZipRings™ per assicurarti che siano mantenuti nelle loro forme normali; polso rotondo e collo piatto. Dopo che la tuta è stata piegata, riporla in un grande sacchetto di plastica per ridurre gli effetti dell'invecchiamento da ozono delle guarnizioni e conservarla in un luogo fresco e asciutto.

MODALITÀ DI SMALTIMENTO DELLA MUTA STAGNA



La normale vita di servizio di una muta stagna in caso di uso frequente è di 20 anni dalla data di produzione, momento in cui si prega di contattare il proprio fornitore di smaltimento dei rifiuti per il corretto smaltimento.

63

# 

Diving Unlimited International, Inc. (DUI) garantisce che la muta stagna DUI (ad eccezione delle guarnizioni del collo, delle guarnizioni dei polsi, della cerniera e delle valvole) sarà esente da difetti di materiali e lavorazione per un periodo di sette (7) anni dalla data di acquisto al dettaglio originale. DUI garantisce che la cerniera, le valvole di scarico e di ingresso e la cinghia inguinale sono esenti da difetti di materiali e lavorazione per un periodo di un (1) anno dalla data di acquisto al dettaglio originale con prova di acquisto.

DUI garantisce che le guarnizioni del collo e del polso saranno esenti da difetti di materiale e lavorazione per un periodo di novanta (90) giorni dalla data di acquisto al dettaglio originale con prova di acquisto.

DUI garantisce che i sistemi Weight & Trim, DiveWear, RockBoots, Glove Systems e altri accessori saranno privi di difetti nei materiali e nella lavorazione per un periodo di un (1) anno dalla data di acquisto al dettaglio originale con prova di acquisto.

DUI garantisce che la tuta e gli accessori BlueHeat™ saranno privi di difetti nei materiali e nella lavorazione per un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto al dettaglio originale e la batteria un (1) anno dalla data di acquisto al dettaglio originale con prova d'acquisto.

Qualsiasi prodotto ritenuto difettoso da DUI nei materiali o nella lavorazione in conformità con le garanzie di cui sopra sarà riparato o sostituito a discrezione di DUI, gratuitamente, una volta ricevuto in fabbrica con porto franco, insieme alla prova di acquisto. La data di garanzia originale si applica indipendentemente dal fatto che l'articolo venga riparato o sostituito.

Questa garanzia sostituisce espressamente tutte le altre garanzie. Qualsiasi garanzia implicita di commerciabilità o idoneità per uno scopo particolare è limitata alla stessa durata della presente garanzia esplicita.

Questa garanzia non copre e DUI non sarà responsabile per danni accidentali o consequenziali. Alcuni stati non consentono l'esclusione o la limitazione di garanzie implicite, danni incidentali o consequenziali, pertanto le limitazioni ed esclusioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili.

Questa garanzia non copre lo sbiadimento o qualsiasi danno derivante da uso improprio, abuso, negligenza, alterazione, mancata esecuzione della manutenzione secondo le istruzioni, danni causati da contaminanti o riparazione o assistenza non autorizzata.

Questa garanzia non copre alcuna dichiarazione o garanzia fatta dai rivenditori oltre le disposizioni di questa garanzia.

Questa garanzia non copre i costi sostenuti per la normale riparazione, ispezione e manutenzione preventiva.

Questa garanzia è una garanzia del consumatore estesa solo all'acquirente al dettaglio originale e non si applica alle mute stagne o alle attrezzature utilizzate per scopi commerciali.

È necessario fornire una prova di acquisto per ottenere il servizio di garanzia o la sostituzione. La prova di acquisto può essere stabilita compilando la scheda di registrazione della garanzia e inviandola per posta a DUI.

Questa garanzia ti conferisce diritti legali specifici e potresti anche avere altri diritti che variano da stato o paese.

64

A:	ssistenza	e	ripar	azione	e	
----	-----------	---	-------	--------	---	--

#### **NEGLI USA**

DUI dispone di un'ampia struttura di assistenza nell'offrire servizi di riparazione di altissima qualità per la muta stagna e l'attrezzatura DUI:

DIVING UNLIMITED INTERNATIONAL, INC. 1148 Delevan Drive San Diego, CA 92102-2499 USA Tel: 800.325.8439 o 619.236.1203

Fax: 619.237.0378 Support@DUI-Online.com DUI-ONLINE.COM

INTERNAZIONALE

DUI ha distributori in tutto il mondo per fornire servizi di riparazione eccezionali nel paese. Per l'elenco più aggiornato dei distributori internazionali, visitare DUI-ONLINE.COM o inviare un'e-mail a Support@DUI-Online.com

#### **EUROPA**

BtS Europa AG

Via Klosterhof 96 41199 Mönchengladbach Germ ania +49 2166 67541 10 info@btseu.de www.bts-eu.de

**65** 

# Codice subacqueo responsabile \_\_\_\_\_\_\_ SEI UN SUBACQUEO RESPONSABILE? CODICE SUB RESPONSABILE

Come subacqueo responsabile, comprendo e mi assumo tutti i rischi che posso incontrare durante l'immersione.

I miei compiti subacquei responsabili includono:

I. Immergersi nei limiti delle mie capacità e della mia formazione.

Come subacqueo responsabile, capisco...

 la mia carta di certificazione mi qualifica per impegnarmi in attività subacquee coerenti con la mia formazione ed esperienza.

- I'importanza di continuare la mia educazione subacquea sotto forma di attività e addestramento supervisionati, come le immersioni notturne e le specialità di immersione profonda.
- la necessità di mantenere le mie capacità subacquee e di aggiornarle sotto supervisione se non mi sono immerso di recente.
- non ci sono limiti a quello che posso imparare sulle immersioni. Più so, più sarò al sicuro.
- la mia massima profondità dovrebbe essere limitata al mio livello di formazione ed esperienza.
- Devo avere una formazione sull'uso corretto delle attrezzature.
- il valore di ottenere una formazione specifica sull'uso corretto e l'applicazione di attrezzature specializzate, come mute stagne e computer.

#### 2. Valutare le condizioni prima di ogni immersione e assicurarsi che si adattino alle mie capacità personali.

Come subacqueo responsabile, riconosco...

- la necessità di conoscere i miei siti di immersione e l'importanza di ottenere un orientamento formale a siti di immersione sconosciuti da una fonte locale esperta.
- i pericoli degli ambienti sopraelevati (grotte, relitti, ecc.) e la necessità di richiedere un addestramento specializzato prima di effettuare tali immersioni.
- Dovrei posticipare la mia immersione, o scegliere un sito alternativo, se valuto che le condizioni del sito di immersione sono più difficili della mia esperienza e del mio livello di addestramento.
- Dovrei usare una stazione di supporto di superficie, come una barca o un galleggiante, quando possibile.

#### 3. Conoscere e controllare la mia attrezzatura prima e durante ogni immersione.

In qualità di subacqueo responsabile, capisco...

• che il semplice possesso della mia attrezzatura non mi dà la conoscenza e

**66** 

# Codice subacqueo responsabile \_\_\_\_\_

capacità di immergersi in sicurezza.

- Devo avere una formazione nell'uso della mia attrezzatura.
- Dovrei mantenere il comfort nell'uso della mia attrezzatura attraverso la pratica.
- la mia attrezzatura deve essere uguale al tipo di immersione che farò.
- Devo controllare che la mia attrezzatura funzioni correttamente prima di ogni immersione.
- la mia attrezzatura deve essere trattata con rispetto e adeguatamente manutenuta e sottoposta a manutenzione.
- la mia attrezzatura deve essere riparata secondo le specifiche del produttore da un tecnico qualificato.
- Devo seguire le raccomandazioni del produttore sull'uso della mia attrezzatura e non devo modificarla per eseguire in un modo non previsto dal suo produttore.
- Devo essere adeguatamente formato prima di utilizzare EANx (Nitrox) e devo utilizzare un'attrezzatura designata da EANx adeguata che mostri i contrassegni appropriati.
- l'importanza di poter liberare facilmente i miei pesi se sono in difficoltà.
- il valore di una fonte d'aria alternativa e di un sistema di gonfiaggio con controllo dell'assetto a bassa pressione.

• come regolare i miei pesi per l'assetto neutro in superficie senza aria nel mio dispositivo di controllo dell'assetto.

#### 4. Rispettare il Buddy System ei suoi vantaggi.

Come subacqueo responsabile, riconosco...

- Ho bisogno di mantenere affilate le mie capacità di risposta alle emergenze subacquee attraverso la pratica e il gioco di ruolo mentale.
- l'importanza di pianificare le mie immersioni con il mio compagno, comprese le comunicazioni, le procedure per il ricongiungimento in caso di separazione e le procedure di emergenza.
- immergersi nel piano che io e il mio compagno abbiamo deciso di seguire aiuta a fornire un'immersione sicura.
- Dovrei sempre negare l'uso della mia attrezzatura a subacquei non certificati.

#### 5. Accetto la responsabilità della mia sicurezza in ogni immersione.

Come subacqueo responsabile, so...

- l'importanza di mantenere una buona forma fisica e mentale per le immersioni.
- Non devo immergermi sotto l'effetto di alcol o droghe.
- posticipare l'immersione è l'azione corretta se soffro di raffreddore, postumi di una sbornia, influenza o altri problemi di salute che possono causare complicazioni.
- stare attenti ed evitare sforzi eccessivi.
- le immersioni saranno sicure se ascolto attentamente i briefing subacquei e rispetto i consigli

**67** 

# Codice subacqueo responsabile \_\_\_\_\_

di coloro che sovrintendono alle mie attività subacquee.

- gli operatori con cui mi immergo non sono responsabili delle mie decisioni e azioni.
- Dovrei essere abile nell'uso della tabella di immersione e fare tutte le immersioni immersioni con decompressione non richieste, consentendo un margine di sicurezza, risalendo non più velocemente di 60 piedi/18 metri al minuto ed effettuando una sosta di sicurezza alla fine di ogni immersione.
- respirare sempre continuamente durante l'immersione e non saltare mai il respiro o trattenere il respiro.
- dovrebbe essere sempre mantenuta una corretta galleggiabilità: galleggiante per il nuoto in superficie, neutro durante il nuoto sott'acqua.

#### 6. Essere attenti all'ambiente in ogni immersione.

In qualità di subacqueo responsabile, io...

- sto attento a quello che tocco sott'acqua.
- non rompere piante o coralli o raccogliere "souvenir".
- rispettare le leggi sulla taglia e sui limiti di gioco.
- raccogliere e smaltire i rifiuti che trovo durante le immersioni.
- far sapere ai compagni di immersione, ai resort e agli operatori subacquei cosa penso della responsabilità ambientale
- mai immergersi in un modo che danneggerebbe l'ambiente.

I resort e gli operatori con cui mi immergo:

- utilizzare boe di ormeggio quando disponibili o ancorare in aree prive di fondali vivi.
- fornire briefing ambientali approfonditi ai subacquei prima che entrino in acqua.
- contengono sostanze chimiche per il trattamento delle foto per un corretto smaltimento.
- smaltire i rifiuti in modo responsabile.
- rispettare le normative ambientali e i limiti di gioco.

Stampato originariamente nel 1987 dalla Diving Equipment & Marketing Association

EN 14225 / 2:2017

La dichiarazione di conformità per il regolamento è disponibile su www.bts-eu.de. Casa di prova:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH Tillystrasse 2 D-90431 Norimberga NB 0197